

# territorios 4

Enero - 2017

Revista del Consorcio de Gobiernos Autónomos Provinciales del Ecuador – CONGOPE

## Voces y Gente

CONGOPE Construye Políticas  
Locales para Enfrentar el Cambio  
Climático

## Personaje

Pavel Égüez  
La Memoria Insumisa

## Especial Hábitat III

Memorias del CONGOPE y  
su Incidencia en Hábitat III

## Narrativa

Hábitat III la Memoria y  
el Capariche

## Reflexión

El Caballo y Yo

CONGOPE  
Consorcio de Gobiernos  
Autónomos Provinciales  
del Ecuador

Especial  
Hábitat III



## **Presidente**

Gustavo Baroja Narváez

## **Director Ejecutivo**

Edwin Miño Arcos

## **Consejo Editorial**

Prefectos Provinciales

Paúl Carrasco Carpio  
Azuay

Ángel Vinicio Coloma Romero  
Bolívar

Santiago Correa Padrón  
Cañar

Guillermo Herrera Villarreal  
Carchi

Mariano Curicama Guamán  
Chimborazo

Jorge Guamán Coronel  
Cotopaxi

Esteban Quirola Bustos  
El Oro

Lucía Sosa Robinzon de Pimentel  
Esmeraldas

Jimmy Jairala Vallazza  
Guayas

Pablo Jurado Moreno  
Imbabura

Rafael Dávila Egüez  
Loja

Marco Troya Fuertes  
Los Ríos

Mariano Zambrano Segovia  
Manabí

Marcelino Chumpi Jimpikit  
Morona Santiago

Sergio Chacón Padilla  
Napo

Guadalupe Llori Abarca  
Orellana

Antonio Kubes Robalino  
Pastaza

Gustavo Baroja N.  
Pichincha

Patricio Cisneros Granizo  
Santa Elena

Geovanny Benítez Calva  
Sto. Domingo de los Tsáchilas

Guido Vargas Ocaña  
Sucumbíos

Fernando Naranjo Lalama  
Tungurahua

Salvador Quishpe Lozano  
Zamora Chinchipe

## **Revista territorios**

**DIRECCIÓN DE COMUNICACIÓN  
CONGOPE**

María Dolores Ponce  
Verónica Ayala  
Katty Toscano  
Diana Pérez  
Luis Cunuhay  
Byron Mera

### **Edición General**

Dirección de Comunicación CONGOPE

### **Diseño y Diagramación**

ANDRÉS JARAMILLO L.

Las fotografías sin crédito proceden de páginas web de entidades del Estado  
Los textos son propiedad del Consorcio de Gobiernos Provinciales Autónomos del Ecuador  
CONGOPE

Wilson E8-166 y Av. 6 de Diciembre – Tel. 02 3801750  
Quito, Ecuador

# PRESENTACIÓN

Cuando concebimos la idea construir un producto comunicacional que recoja las voces de todos y cada uno de los sectores del país, sabíamos con certeza que el resultado sería bueno porque nosotros, los GAD provinciales, somos esa instancia intermedia de gobierno que vincula, desde un espacio geográfico donde se circunscribe tanto lo bucólico del campo con lo vertiginoso de la ciudad a todos con sus voces, hormigón y acúmenes, supayes y seres humanos; éstos, con sus culturas, propuestas, alegrías y anhelos.

En el tiempo que construíamos la cuarta entrega de Territorios, un evento de relevancia mundial hizo que la línea editorial de nuestra revista cambie radicalmente, es que el Habitat III se desarrollaba en el Ecuador y vimos, como necesidad imperiosa e impostergable, el detener por un momento nuestro trabajo comunicativo habitual que busca recoger las voces que cada una de las provincias guarda en sí. Esas voces no sólo estaban ya en nuestra memoria sino que son también nuestra alma, por eso en este número hemos dejado de cosecharlas desde cada provincia del Ecuador, porque para este evento mundial más bien necesitábamos lanzarlas al mundo que había venido a escucharnos y a escucharse. Por ello en esta cuarta edición hemos creado artículos que nos permitan informarle al lector cuán lejos llegó nuestra voz, que es la de usted también.

La dimensión de nuestras propuestas reflejaron un buen trabajo institucional desde el CONGOPE; el hecho es que ahora esas propuestas se han transformado en retos a trabajar con la colaboración y la constancia gentilmente ratificada por los gobiernos de las provincias del Ecuador.

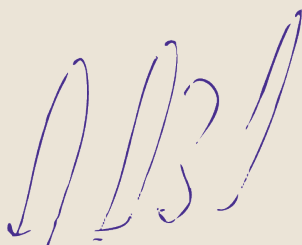
Esta entrega de Territorios enrumba ya esta intención e iniciamos nuestra revista con un artículo relativo a las políticas para enfrentar el cambio climático que construye el CONGOPE, pensando en el profundo impacto que significa para el campo productor de alimentos, y por tanto para la ciudad consumidora de éstos, la variación de climas. Este y otros tópicos son rigurosamente abordados luego, cuando presentamos nuestras memorias de lo relevante de la incidencia del CONGOPE en Hábitat III y como una posición clara y decididamente comprometida con el ser humano y su entorno generó, simpatías y adhesiones, en organismos como: Ciudades y Gobiernos Locales Unidos, CGLU, y la Organización de Regiones Unidas ORU/FOGAR.

Otro punto de vista al tema central de esta entrega constituye el artículo de Leonardo Parrini que presenta al ser humano Pavel Éguez, el hombre lleno de ideas y gritos del humano que son transmitidos en obras tan paradigmáticas como titánicas. Luego, Sergio Salvador nos muestra otra perspectiva desde donde también se puede ver la relación ciudad-ruralidad, pero desde otra perspectiva al brindarnos su narración sobre la cotidianidad de un capariche en la urbe.

No podíamos terminar este trabajo sin rendir un homenaje a uno de los pocos hombres internacionales de esta parte del mundo: Fidel Castro. Para este efecto, Edwin Miño nos entrega un artículo en primera persona, intimista pero sobrio, que nos muestra a un ser humano en muchas etapas de su vida pero siempre cercano al referente de un hombre que se adaptó a los tiempos pero jamás vendió sus ideales.

Reciban este trabajo como la ratificación de nuestro constante compromiso por hacer que su voz sea escuchada siempre.

Con afecto,



Gustavo Baroja  
Presidente CONGOPE

# CONTENIDO

## Página

### Voces y gente

CONGOPE Construye Políticas Locales  
para Enfrentar el Cambio Climático

*Redacción Territorios*

6

### Personajes

Pavel Égüez

La Memoria Insumisa

*Leonardo Parrini*

12

### Especial Hábitat III

Memorias del CONGOPE  
y su Incidencia en Hábitat II

*Redacción Territorios*

20

### Narrativa

Hábitat III la Memoria y el Capariche

*Sergio Salvador*

46

### Reflexión

El Caballo y Yo

*Edwin Miño Arcos*

50

Fotografía:  
Laguna de Quilotoa  
Andrés Jaramillo L.



## PORTADA



Homenaje a las Madres  
de Plaza de Mayo  
Pavel Égüez

# CONGOPE construye políticas locales para enfrentar el cambio climático

Redacción TERRITORIOS



**E**l cambio climático es una realidad que se vive a nivel mundial, y nuestro país no está exento de soportar los posibles impactos negativos de esta problemática. Por ello, distintos sectores y niveles de gestión del Estado están tomando medidas y acciones para reducir la vulnerabilidad, como factor determinante en el desarrollo nacional.

La gestión y planificación de los territorios es un componente clave, ya que las dinámicas territoriales deben ser entendidas como relaciones espaciales y de procesos sociales orientadas a la identificación de posibles alternativas productivas y de conservación, con el fin de crear una resiliencia ante eventos extremos derivados del cambio climático.

Por esta razón, el Consorcio de Gobiernos Autónomos Provinciales del Ecuador (CONGOPE), con el apoyo de la Unión Europea, en el marco de sus competencias y plan de trabajo ha iniciado el “Proyecto de Cambio Climático a Nivel Territorial”, que consiste en brindar

las facilidades para la generación e implementación de políticas públicas locales de adaptación y mitigación, a través de estrategias articuladas con la autoridad ambiental nacional.

## ¿Qué es el Cambio Climático?

La Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC) lo define como el “cambio del clima atribuido directa o indirectamente a la actividad humana, que altera la composición de la atmósfera mundial y que se suma a la variabilidad natural del clima observada durante períodos de tiempo comparables”.

Es decir que el exceso de emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) altera la temperatura media global de la atmósfera terrestre y de los océanos; según el Panel Intergubernamental de Cambio Climático (IPCC, siglas en inglés), los GEI se han incrementado desde la era pre-industrial, con un aumento de un 70% entre 1970 y 2004.

Los gases de efecto invernadero son: el dióxido de carbono ( $\text{CO}_2$ ), que se produce por la quema de combustibles fósiles, deforestación, cambio de uso de suelo, quema de bosques; el metano ( $\text{CH}_4$ ), que se encuentra en los botaderos de basura, excrementos de animales y gas natural; el óxido nitroso ( $\text{N}_2\text{O}$ ), producido en la combustión de automóviles, fertilizantes, alimento para ganado y desechos sólidos. Otros GEI son el carburo hidrofluorado (HFC), el carbono perfluorado (PCF), clorofluorocarbano (CFC) y hexafluoruro de azufre ( $\text{SF}_6$ ).

Es conocido que las emisiones masivas de  $\text{CO}_2$  a la atmósfera, por la combustión de carbón, gas y petróleo de las fábricas, empezaron en la era industrial. Desde entonces el crecimiento de las ciudades ha traído consigo el incremento de automotores dependiente de combustibles. Varios estudios determinan que el sector transporte es el principal generador de emisiones de GEI, tanto a nivel mundial como nacional, pues contribuye con la mitad de emisiones dentro del sector energía, y las cifras tienden a incrementar a medida que pasa el tiempo.

Eventos inusuales como el deshielo de Groenlandia, las devastadoras catástrofes climáticas en forma de sequías, inundaciones o cambios estacionales y la acidificación de los océanos, son las consecuencias de un aumento de apenas  $0.8^\circ\text{C}$  sobre el nivel de temperatura anterior a la revolución industrial.

Actualmente las discusiones internacionales se centran en cómo evitar un incremento de la temperatura media global de  $2^\circ\text{C}$ . Aunque los países en desarrollo son los que menos contribuyen con emisiones GEI, los pronósticos sobre el cambio en el clima generan gran preocupación, pues se presume que serán los más afectados por los impactos. Por ello es necesario que en las convenciones internacionales se consideren responsabilidades diferenciadas y el mayor peso recaiga en las grandes potencias mundiales que son quienes más contaminan.



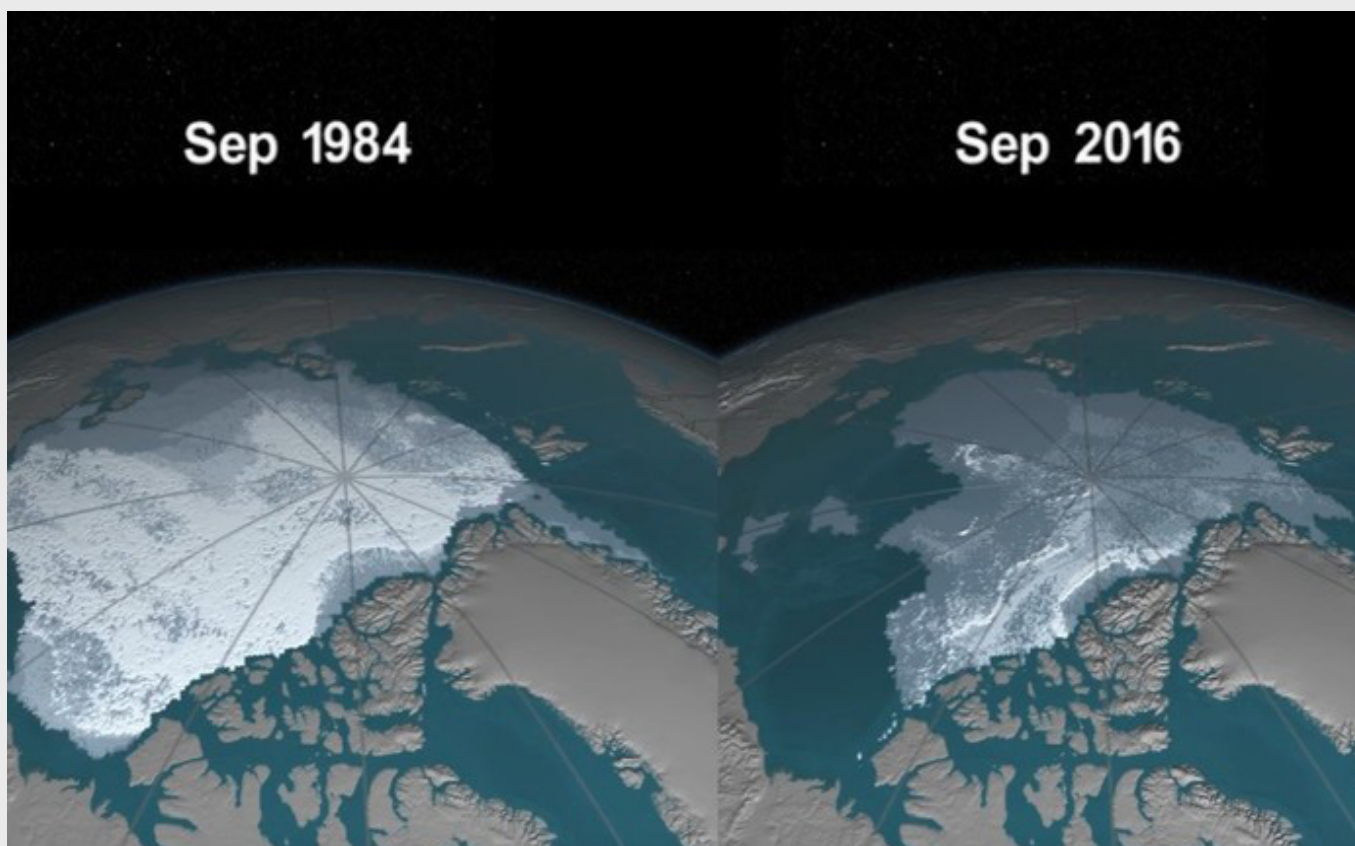


### **Consecuencias del cambio climático**

En Ecuador, diferentes zonas y ecosistemas demuestran una sensibilidad mayor al cambio climático debido a su ubicación geográfica y topografía accidentada, lo que aumenta la probabilidad de riesgos a eventos adversos.

Entre los principales impactos detectados, desde un punto de vista asociado a la satisfacción de necesidades básicas, están los cambios dramáticos en el suministro de agua, colocando a los ecosistemas vinculados y a las poblaciones que padecen económica y ambientalmente en mayor riesgo de escasez de suministro. Las afectaciones se acentúan en grandes centros urbanos ya que dependen de las cuencas de origen glaciar que proveen de más de 2/3 del agua potable que consumen.

Asimismo, la producción agropecuaria es muy vulnerable a los efectos del cambio climático, precisamente por la disminución en la disponibilidad del agua, debido a alteraciones de las precipitaciones de lluvia, de evaporación y el retroceso de glaciares (que perjudican a las áreas dependientes de la nieve y el deshielo). El incremento de la temperatura promedio del aire y el suelo repercute en el aumento de plagas, pérdida de tierras cultivables y cosechas, afectando la seguridad alimentaria de las poblaciones.



Fotografía satelital de la NASA que muestra la disminución de la cantidad de hielo marino del Ártico en los últimos 30 años.

### **Soluciones**

La adaptación al cambio climático se refiere a las actividades enfocadas a reducir la vulnerabilidad social, económica y ambiental. Actualmente la adaptación es una política del gobierno para hacer frente al cambio climático a nivel nacional, y se ha resuelto que se dé prioridad a las poblaciones más vulnerables.

En su nivel central y territorial, reconoce que es sumamente importante aumentar el conocimiento sobre el cambio climático, generando más información para que las comunidades locales puedan adaptarse ante sus efectos; crear planes locales que identifiquen prioridades de la comunidad, apoyar la implementación de medidas de adaptación para aumentar la capacidad de resiliencia frente a los efectos del cambio climático y garantizar la producción de alimento.

Por otro lado, la mitigación, como medida para enfrentar el cambio climático, se refiere a las actividades enfocadas a reducir las emisiones de GEI, potenciando los sumideros de carbono o a través de cualquier otra actividad que contribuya a este proceso.

A pesar de que Ecuador es marginal en emisiones de GEI, con respecto al resto de países del mundo, se ha comprometido a realizar acciones para enfrentar este problema global a través del cambio de la matriz energética, conservación de bosques, reducción de la deforestación y promoción del consumo responsable y sostenible.

Citando a la escritora canadiense Naomi Klein, destacamos que la lucha contra el cambio climático viene acompañada de la planificación a largo plazo en cada nivel de gobierno, y una voluntad de enfrentar a las poderosas multinacionales contaminadoras, cuyas acciones nos ponen en peligro a todos.



El convenio del CONGOPE con la Unión Europea dio como resultado la inversión de 1 millón 250 mil Euros para desarrollar estrategias de adaptación y mitigación del cambio climático en los GAD provinciales.

### Acciones del CONGOPE

En Ecuador los procesos de planificación se han venido robusteciendo con base en la incorporación de criterios sociales, ambientales y económicos que permiten diseñar acciones conjuntas entre los GAD, en cuanto a una identificación de sinergias entre actores que actúan dentro de un mismo territorio, creando así desenvolvimientos en función del recurso económico existente, y logrando una sostenibilidad financiera bajo estrategias de planificación ambiental y territorial.

Es así que el CONGOPE promueve la gestión de la competencia ambiental descentralizada mediante resolución 0005-CNC del 2014. Desde entonces ha establecido una cooperación estratégica con organismos internacionales en beneficio de los 23 Gobiernos Autónomos Provinciales del Ecuador. Actualmente cuenta con el apoyo de la Unión Europea, entidades asociativas de los gobiernos locales, y el aporte técnico de instituciones nacionales como el Ministerio del Ambiente, creando una colaboración interinstitucional que responde de manera coordinada y eficiente a los impactos del cambio climático en el territorio.

El esfuerzo del CONGOPE con los GAD es preparar a la población para los procesos de adaptación y mitigación

al cambio climático, mismos que responden a la realidad de cada uno de los territorios y las diferentes relaciones existentes entre poblaciones. Dichos esfuerzos aportan al fortalecimiento de las herramientas de planificación (Plan de Desarrollo y Ordenamiento Territorial) que permiten a cada GAD contar con un territorio sostenible, con acciones integrales y articuladas entre los diferentes niveles de planificación.

*“Si vamos a enfrentar colectivamente los enormes desafíos de esta crisis, un robusto movimiento social necesitará pedir -y crear- un liderazgo político que no solo se entregue a hacer pagar a los contaminadores y por una esfera pública sensible al cambio climático, si no que tendrá que revivir dos artes perdidas: la planificación pública a largo plazo, y decir no a las poderosas multinacionales.”*

*Noami Klein.*

# SE REALIZÓ LA ENTREGA DEL PRIMER VEHÍCULO ELÉCTRICO AL CONGOPE

como un aporte al cuidado del medio ambiente y la movilidad urbana



**E**l Consorcio de Gobiernos Provinciales del Ecuador, en su propósito de alcanzar la certificación ambiental PUNTO VERDE, le apuesta a la mejora de las buenas prácticas ambientales, y parte de ello es disminuir la huella ecológica. Es por ello que dentro del proyecto de Cambio Climático que impulsa conjuntamente con la Unión Europea, se realizó la entrega del primer vehículo eléctrico al CONGOPE, a fin de generar una conciencia ambiental a nivel institucional.

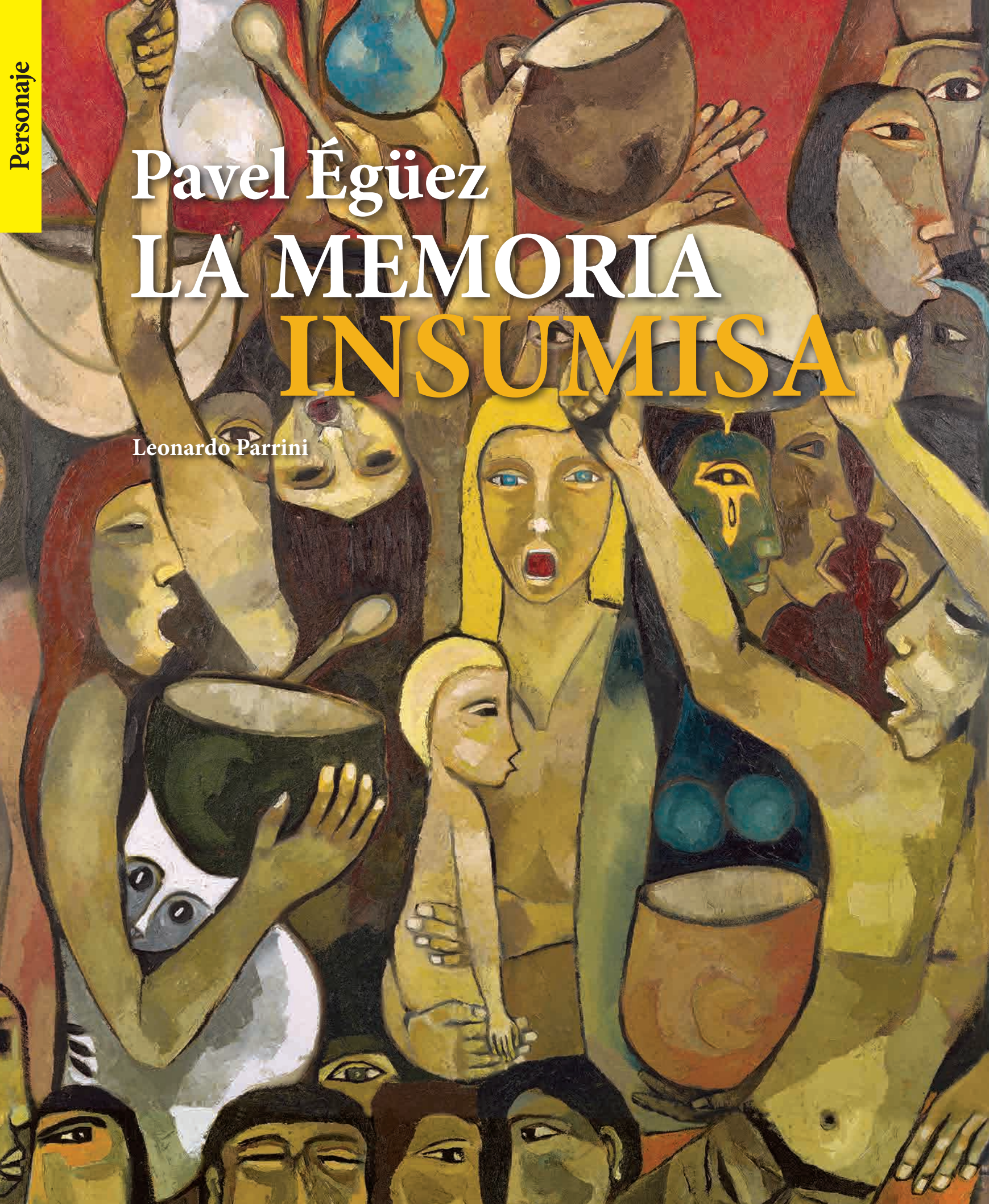


Consorcio de Gobiernos  
Autónomos Provinciales  
del Ecuador

Pavel Égüez

# LA MEMORIA INSUMISA

Leonardo Parrini





*“El muralismo es mi compromiso con una causa, la misma que animó a Diego Rivera, José Clemente Orozco, David Alfaro Siqueiros, Cândido Portinari, César Rengifo, Oswaldo Guayasamín y otros grandes muralistas a buscar un muro, para poblar estas tierras de América Latina de gritos.”*

**E**jercer la memoria suele ser un acto de amor o de rebeldía. Bien sea la memoria poética que permite recordar solo lo que amamos; o la memoria insumisa que evoca aquello que incita a rebelarnos. En ese avatar evocativo, acaso no hay amor sin rebeldía, ni rebelión sin la pasión con que reivindicamos lo amado. Cuando los demás discursos sucumben en incertezas y las respuestas no son más que angustiosas interrogantes, el arte hace sentido a las cosas trascendentes de vivir.

El arte de Pavel Éguez narra la realidad cotidiana del hombre y la mujer, afincada en su íntima condición humana. Da cuenta de la historia del ser social en lucha plural por los derechos colectivos. Dos momentos de una misma historia, dos instancias de una sola travesía. Éguez es un creador de imágenes premunidas de imaginación con clara simbolización de las formas, en el acto de aprehensión de la realidad. En ese proceso creativo, el pintor apela a una experiencia vital pletórica de imágenes, en un ritual de iniciación que confronta al niño con originarios balbuceos y permite al artista proponer una estética del mundo. El niño Pavel reservó en su memoria una imagen primigenia.

*“Me acuerdo de coger un perejil, hacerle bolitas, y con eso dibujar los verdes sobre la piedra. Las primeras manchas, o líneas, nunca fueron a lápiz en papel. El lápiz y el papel surgen mucho después, pero el dibujo real está en el vaho que queda en los espejos, en mover el dedo sobre ese polvo gris que queda a veces en los automóviles, donde siempre estás buscando una imagen que te recuerde esta sensación que es la de la mano como productora de mil posibilidades de imagen. Recuerdo esas manchas verdes, el olor que dejaba el perejil sobre la piedra, y las primeras líneas curvas, que después serían cabezas, ojos, hojas, ahí nace mi acercamiento con el dibujo, una cosa absolutamente natural que todo niño hace.”*

Esas tempranas escenas tenían lugar en la casa de la abuela de Pavel, el entorno propicio para crear imaginarios universos, marcado por la presencia de una abuela materna bondadosa que siempre vestía de negro estricto y cuidó a sus nietos como hijos. Sin esa abuela de la guarda, el hogar del niño no habría sobrevivido. El padre de Pavel, víctima de un accidente quedó inmovilizado varios años de cuerpo entero. Su yeso blanco se fue llenando de grafías que el niño dibujaba cuando el padre

dormía, y corría del susto cuando despertaba. Mientras Clema, la madre, tejía lanas de madejas de embobinar en grandes ovillos, el ruido de la máquina de coser y tejer era parte fundamental de la geografía de la casa. A ratos, Pavel remarca el polvo sobre los muebles, moviendo la mano y haciendo algunos trazos que son los que le llevan después al dibujo.

*“Entonces tuve esa sensación de que solo con el dedo apareciera la imagen y se suscitara la forma. Esa misma sensación cuando dibujo en el iPad, me recuerda muchísimo mis primeros dibujos. Esa libertad donde no necesitas ni siquiera un lápiz o el pincel, que ya son algo extraño a la mano.”*

Es en la creación de los grandes maestros que Éguez encuentra uno de los motivos más esenciales del ser pintor. Arrellanado con un libro de arte entre las manos, Pavel se deslumbra con el lenguaje cubista de Pablo Picasso. Habitante de un país no incluido en los circuitos de las exposiciones internacionales, Pavel halló en los libros esa ventana desde donde mirar el universo artístico y descubrir las posibilidades expresivas de la pintura.

*“Una cosa que me asombra es que el papel tiene mucho significado en mi obra, porque me sorprenden muchísimo los primeros libros con imágenes. Fue a través del libro, del encantamiento que es abrir un libro de arte y mirar lo que puede hacer un artista en cualquiera de las épocas, eso es maravilloso...”*

### El joven pintor

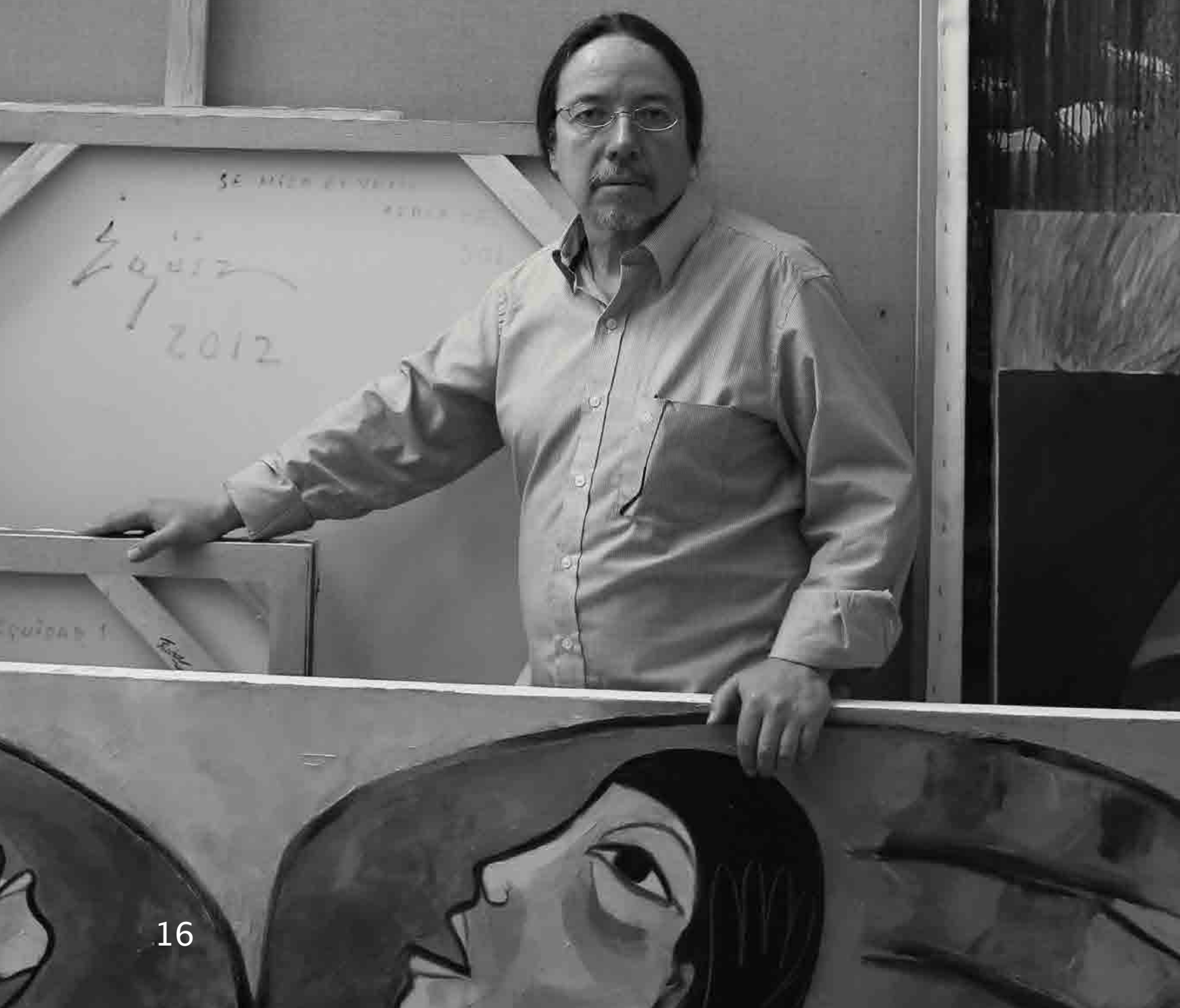
Pavel adolescente, con quince años de edad, inicia su formación en el oficio de la pintura en el Colegio de Artes Plásticas de la Universidad Central, en Quito... Éguez descubre los gajes del oficio con dos maestros que influyen en su aprendizaje plástico: Pilar Bustos, dibujante ecuatoriana formada en Cuba, dueña de un trazo fino y dulce; y Ulises Estrella, poeta y cineasta que enseñó al joven pintor el sentido del arte como una experiencia integral de vida, a través de la observación de las obras pictóricas más importantes creadas por la humanidad.

En 1976 junto a seis compañeros más funda el Taller Runapac, un grupo para el estudio y la práctica plural que cuestionaba la enseñanza artística y tomaba en sus propias manos el aprendizaje y la búsqueda del arte.

“*Me veo de niño y no me acuerdo cómo era, pero siento que el niño sigue vivo, sin él no podría ser feliz al pintar.*”



“Lo que más me inspiró al verle pintar a Guayasamín fue su dinámica envolvente con el cuadro, una relación de trabajo auténtico, donde la inspiración o la musa se desvanece y es la misma que tiene un albañil que cubre un muro, el gesto, el esfuerzo, el sudor.”



***“Creo que la formación es eso, descubrir cómo llegas a asumir al arte como parte fundamental de tu vida, como parte existencial que no puedes dejar, algo que está atado totalmente al significado de lo que haces, de lo que buscas, y lo relacionas a todos los otros campos de la vida, de alguna manera intermediada por esa forma de hacer la pintura, el dibujo. Inclusive cuando nos acercamos a ciertos temas de la política es a través del arte.”***

En la pintura de Pavel Égüez emerge la imagen insu-misa plasmada en un arte insurreccional que denuncia la injusta realidad de los excluidos y vilipendiados. Con los condenados de la tierra decide echar suertes, y levanta potente su voz de protesta y propuesta. Acreedor de esa plástica insurgente, la pintura de Égüez adviene en grito de esperanza en un mundo más justo y solidario, utopía esencial en la propuesta estética del artista.

Antes de culminar sus estudios en el Colegio de Artes, Pavel frecuenta el taller de Oswaldo Guayasamín y recibe el influjo del maestro como su aprendiz. Iniciados los años 80, Égüez instala un modesto taller en el valle de Los Chillos, cercano a la casa del maestro Eduardo Kingman, con quien traba una fecunda amistad.

El impacto que recibe Égüez al enfrentar por vez primera al maestro Guayasamín, resulta memorable. En su taller del barrio Bellavista, el pintor llevaba a cabo su obra Los Mutilados (1976). Sobre el fondo del atelier había seis telas alineadas donde se apreciaban bocetos a tinta de dibujo enérgico de una obra ya con cuerpo, junto a una paleta llena de espátulas, óleos, óxidos y grandes pinceles...

Después de algunos años de ese primer encuentro, Guayasamín convoca a Pavel Égüez a colaborar en la ejecución de un mural que le había encomendado el Congreso Nacional en 1988. Égüez continuaría colaborando con el pintor de Bellavista y, al inicio de la Capilla del Hombre, nuevamente es solicitado para ayudar en la ejecución de esa obra monumental de Guayasamín.

La vinculación de Égüez con sus maestros Guayasamín y Kingman marcó una etapa singular en la vida del artista. Ubicado entre el fuego cruzado de la conflictiva relación de ambos pintores.

La influencia pictórica de Guayasamín en la obra de Pavel Égüez es un punto tratado por la crítica de dominio público. No obstante, no es el único influjo que reconoce Pavel en su paleta, donde es posible hallar rasgos de un arte anterior que puede remontarse a Picasso, o los muralistas mexicanos,

aun cuando Égüez reconoce que la continuidad de su formación en la academia de arte fue Guayasamín. Sin embargo, no es acertado atribuir a irradiaciones exteriores aquello que en Égüez es un proceso de creación muy personal. Su postura frente a la tela o el mural es la de un creador nato, cuya vorágine creativa tiene más de gesto natural y espontáneo que de una sofisticada elaboración plástica.

***“Paso la puerta de mi estudio y es como volver a ese momento de iniciación. Al minuto estoy dibujando, estoy pintando. No necesito inclusive entrar con alguna idea o teoría, sino que es una cosa que se ha vuelto natural. Es decir, paso la puerta y empiezo a pintar, como algo que se ha conseguido también con los años, porque es un ejercicio que está de alguna manera en la piel; pero tienes que recuperar ese instante de los primeros dibujos, de las primeras formas, donde el ejercicio es al final único, porque lo más interesante de la pintura, tal vez, es el proceso, el cómo vas trabajando la obra.”***

### **Las imágenes vitales**

Pavel Égüez es uno de los creadores de imágenes más solventes de la plástica ecuatoriana, al mismo tiempo él es el fruto de las imágenes que simbolizan una vida entregada a bregar por la dignidad humana. Son diversos los hitos que provocaron su sensibilidad individual y forjaron su conciencia social.

Nacido en el año de inicio de la Revolución Cubana, 1959, el proceso político de la isla caribeña fue un acontecimiento que marcó la vida del joven Égüez como un referente y un aliento. Posteriormente, las muertes de Salvador Allende, Pablo Picasso, Pablo Neruda y Pablo Casals, marcaron su adolescencia. En el seno familiar, la estrecha afinidad con su hermano, el escritor Iván Égüez, también constituye un influjo poderoso en la formación humana e ideológica del artista.

***“Mi obra es parte de un esfuerzo alternativo. Mi obra es conocida y alentada en espacios y colectivos diferentes al estrecho circuito artístico, que es elitista; esto se fue dando de una manera natural, ya que, desde estudiante de arte, siempre fui parte de movimientos sociales y políticos y fundamentalmente me formé como un latinoamericano comprometido con la Patria Grande, siempre poniendo mi arte como un ejercicio de ciudadanía y libertad.”***



Libro de Arte editado por Anaconda Comunicación para el Consorcio de Gobiernos Autónomos Provinciales del Ecuador -CONGOPE

Un compromiso asumido sin ser fachada para su pintura. Éguez ha sido activista de diversas causas para que América Latina rompa con la tragedia de su pasado y llegue a su definitiva independencia.

En el devenir del proceso de formación y consolidación de Éguez como artista plástico su adhesión al muralismo es un hecho significativo que define el sentido de su obra, plasmada como un medio de comunicación social al servicio de las causas populares. Su mensaje colectivo, destinado a las grandes mayorías, no soslaya el sentido interior de la pintura que lleva a la máxima emoción personal del espectador, en un instante de acercamiento con su propia incógnita como ser humano.

**“El muralismo es mi compromiso con una causa, la misma que animó a Diego Rivera, José Clemente Orozco, David Alfaro Siqueiros, Cándido Portinari, César Rengifo, Oswaldo Guayasamín y otros grandes muralistas a buscar un muro, para poblar estas tierras de América Latina de gritos.**

El ejercicio estético de plasmar la figura humana, como un solidario acompañamiento, permite al pintor descubrir nuevas posibilidades de representación plástica. En esa búsqueda la figura felina, la del gato, surge en la obra y se convierte en metáfora de la propia biografía de Pavel, cuando pinta al animal junto a dos mujeres hilando y un gato blanco junto a ellas.

**“Era la referencia de mi madre y mis tías que siempre estaban con las lanas alrededor de ellas, nunca**

**dejaron de tejer toda su vida, estaban desmadejando una lana, haciendo un ovillo de esa madeja y está el primer gato ahí. Poco a poco en mi pintura el gato se va transformando hasta ser un elemento que me ayuda a transformar la figura; como se mueve tanto, como tiene tantas formas, de alguna manera me ayuda a expresar este sentimiento de ternura, este sentimiento de abrazo, esta noción, hasta que inclusive después el gato forma parte de los personajes de las mujeres, del cuerpo, de los cabellos...”**

Y rotundamente, el gato suele ser también el propio autor de la obra, autorretratado en una metáfora de identificación con lo femenino y felino del animal.

La utopía es una vivencia cotidiana en el acontecer vital del pintor. La utopía, como metáfora que reivindica al ser humano en la memoria insumisa del artista, es condición sine qua non de su obra comprometida con los destinos de la humanidad. En esa tentativa infinita, Éguez se plantea propósitos posibles, recreando y transformando la realidad en un futuro factible de plena justicia y dignidad humanas. Su obra no es un fin sino el medio de plasmar un grito en la pared, la tela o el papel, recuperando los acontecimientos en la memoria insumisa.

En definitiva, la íntima conexión de Pavel Éguez con los otros inspira su vocación a seguir pintando. Confirma su condición de creador de imágenes insumisas en una pintura que deja de ser el gesto formal, para devenir en simiente germinal que motiva a la acción. Confirma que, en un sentido vital, esa obra está sirviendo para cambiar el mundo.

Generando Valor Agregado a la Producción



Producción Agroecológica



Infraestructura Productiva

## Fortaleciendo la Productividad de la Provincia



Asistencia Técnica



Apertura de Nuevos Mercados



Difusión y Promoción

# Memorias del CONGOPE y su incidencia en el Hábitat III

Redacción TERRITORIOS

*“CONGOPE como instancia de representación de las 23 prefecturas buscó espacios donde estos temas puedan ser debatidos, así como aliados internacionales que canalicen y amplifiquen nuestra voz. Encontramos que nuestras preocupaciones eran compartidas por la CGLU-Ciudades y Gobiernos Locales Unidos y la Organización de Regiones Unidas ORU-FOGAR.”*







## Introducción

Hace algo más de dos años CONGOPE se planteó la necesidad de discutir en nuestro país el nivel intermedio de gobierno. La discusión de las enmiendas constitucionales y, dentro de ellas, la referida a la creación del nivel regional permitió incluir en la agenda pública esta temática, que aunque no fue el centro del diálogo constitucional, sí permitió un avance.

La propuesta del CONGOPE de eliminar el plazo para la conformación de regiones fue revisada por la Corte Constitucional y luego aprobada en la Asamblea Nacional, lo que significó no solamente un logro de esta institución sino principalmente una oportunidad para que en territorio se analice detenidamente el rol que están cumpliendo los Gobiernos Provinciales y se posicione su papel como gobiernos intermedios.

Una de las funciones de los gobiernos provinciales es desarrollar la planificación de su territorio, y el gobierno provincial en Ecuador tiene la capacidad de generar una coordinación estratégica entre los diferentes niveles de gobierno, basada en un ejercicio de planificación articulada, que permita la participación ciudadana y una gestión integral del territorio, democrática, consensuada y compartida. Por esta razón, la agenda global de Hábitat III, el acuerdo de Sendai y otros instrumentos deben ser analizados y discutidos a la luz de las realidades locales.

El tema volvió a ser central en el espacio de Hábitat

III. La firma de un acuerdo mundial sobre el futuro de las ciudades impulsó al CONGOPE a poner sobre la mesa de discusión la institucionalidad necesaria para la implementación de dicha agenda, desde una mirada territorial, integrando a todos los actores tanto urbanos como rurales. Encontramos que a nivel mundial se ha ido consolidando el “nivel intermedio”, en distintas modalidades que difieren por la estructura de los Estados, pero permiten una visión más integral del territorio y de su gestión.

La preocupación inicial fue que la agenda “urbana” sea exclusivamente “urbana”, y que temas como la ruralidad, la cultura o el ambiente, con los que nuestros gobiernos se enfrentan cotidianamente, no reciban un tratamiento adecuado.

Frente a ello, el CONGOPE como instancia de representación de las 23 prefecturas buscó espacios donde estos temas puedan ser debatidos, así como aliados internacionales que canalicen y amplifiquen nuestra voz. Encontramos que nuestras preocupaciones eran compartidas por la CGLU-Ciudades y Gobiernos Locales Unidos y la Organización de Regiones Unidas ORU-FOGAR, quienes eran parte de un espacio de reflexión y acción denominado Global Task Force, junto a otros veinte organismos más.

También encontramos espacios alternativos en el ámbito académico y en los movimientos sociales donde fue

puesta en discusión la Nueva Agenda Urbana (NAU), es así como el CONGOPE coordinó con la FLACSO-Ecuador una serie de interrelaciones y acuerdos que fueron expuestos a través del Foro-Seminario Internacional “Gobiernos intermedios entre lo local y nacional” en el marco de Hábitat 3 Alternativo (H3A), teniendo como sede la casa de los gobiernos provinciales.

La participación en el mes de abril del Vicepresidente de CONGOPE y Prefecto de la Provincia de Napo, Sergio Chacón, en la VII Cumbre Mundial de los Gobiernos Regionales organizada por ORU/FOGAR en Río de Janeiro, donde se planteó ¿cuál es el rol de los gobiernos intermedios en la implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS)?, y la del Prefecto de Cañar, Santiago Correa, en la primera sesión de la II Asamblea Mundial de los Gobiernos Locales y Regionales y en las Audiencias de Naciones Unidas para Hábitat III, en Nueva York (en mayo); abrieron puertas para exigir que las autoridades locales sean consideradas en la construcción de la nueva agenda, no sólo como “socios”, sino como actores fundamentales de la gestión del territorio, contemplando específicamente el rol del gobierno intermedio y la integralidad del territorio, en especial la

relación con lo rural. Dichos temas fueron incluidos en el texto final de Hábitat III, la “Declaración de Quito”, aunque no con la profundidad deseable.

Al ser Quito la sede del encuentro internacional, nos convertimos en anfitriones de miles de visitantes, entre autoridades locales, académicos y funcionarios de las Naciones Unidas. A más de representar al país, pudimos acoger a amigos de todo el mundo y establecer relaciones que serán importantes para nuestras acciones futuras.

En la casa de los Gobiernos Provinciales acogimos a la Asamblea de ORU-FOGAR y desarrollamos tres seminarios del Hábitat 3 Alternativo.

Se generó una alianza estratégica con la Secretaría General de UNASUR, con quien organizamos el “Primer Encuentro de Asociaciones de Gobiernos Intermedios de Suramérica”, lo que significó un trabajo de relacionamiento con las asociaciones de gobiernos intermedios de la Región para debatir las implicaciones que tendría la Nueva Agenda Urbana en nuestro nivel de gobierno, y para consolidar un espacio de representación y promoción de la cooperación descentralizada para las prefecturas, departamentos y gobernaciones de la Región.



Evento Hábitat 3 Alternativo  
FLACSO, 17 de Octubre del 2016

En una colaboración estratégica con CIFAL-UNITAR se organizó un espacio de diálogo y exposición de buenas prácticas en la Pontificia Universidad Católica del Ecuador, donde algunas provincias tuvieron espacio para ser escuchadas.

En la Feria de Hábitat III organizada por Naciones Unidas, se consideró pertinente participar de manera conjunta con la Asociación de Municipalidades del Ecuador (AME) bajo el lema “Convivencia Urbano-Rural”, para mostrar al mundo la articulación entre el nivel intermedio y el local de nuestro país. Allí los gobiernos provinciales expusieron la diversidad de productos agrícolas y procesados de distintos productores y organizaciones del país.

La gestión de CONGOPE arrojó una amplia agenda de trabajo con la que se podrá incidir en documentos e instrumentos como los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), Cambio Climático (CC) y la Nueva Agenda Urbana (NAU).

Se definieron espacios de articulación del CONGOPE con nuestros pares en los países de Suramérica y con representantes del nivel intermedio a nivel mundial.

CONGOPE firmó convenios de trabajo y cooperación internacional en beneficio de las 23 provincias o del territorio ecuatoriano con las Asociaciones de los Gobiernos Intermedios de Chile, Uruguay, Paraguay y Colombia, y quedaron abiertas alternativas de articulación y trabajo conjunto entre CONGOPE y el Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales y la Dirección de Asuntos Federales Electorales de Argentina.

Así el CONGOPE fortalece su posición nacional e internacional, promoviendo la internacionalización de los territorios y de los gobiernos de nivel intermedio, abriendo espacios para debatir la agenda global en los procesos de desarrollo de nuestros territorios; y si bien Hábitat nos arroja un resultado interesante de cuestionamiento a la Nueva Agenda Urbana, aún procuraremos incidir en el debate de su implementación, así como en los ODS, Cambio Climático, Gestión de Riesgos y Financiamiento para el Desarrollo.



Firma de convenio entre CONGOPE y la federación nacional de departamentos (Colombia), en el marco del primer encuentro de los gobiernos intermedios UNASUR

# ¡Aquí se construye el camino al progreso!

## VÍAS

QUE MEJORAN LA PRODUCCIÓN  
GENERAN EMPLEO  
PROMUEVEN EL TURISMO

### **Culminamos el asfaltado de las vías:**

Saraguro - Tenta **10 Km**

Intervalles: Catamayo - El Tambo - Malacatos **42 km**

Playas - Yamana - El Carmelo (Paltas) **9,60 km**

### **Trabajamos en el asfaltado de las vías:**

Pindal - Milagros - Paletillas (Pindal - Zapotillo) **30 km**

Sunamanga - Sacapalca (Gonzanamá) **20 km**

La Hoyada - El Limo (Puyango) **15 km**

Utuana - Tacamoros (Calvas - Sozoranga) **15 km**

Panamericana - Casanga (Paltas) **3,15 km**



## Nuestras Posiciones

### Los Gobiernos intermedios son importantes para la ejecución de las agendas globales

La Nueva Agenda Urbana o Declaración de Quito fue construida por Naciones Unidas con un interesante proceso de consulta, donde destacamos dos momentos: la reunión de Cuenca en noviembre del año anterior, y la reunión de Nueva York en mayo de este año. Sin embargo evidenciamos que la voz de los gobiernos locales e intermedios no fue suficientemente acogida, a pesar del enorme trabajo desarrollado por la plataforma Global Task Force para posicionar los planteamientos discutidos y debatidos por los gobiernos locales y regionales del mundo, y que la declaración final aún mantiene una perspectiva de los Estados Nacionales que nos representan solo a medias.

La mención a los gobiernos “regionales” en la Nueva Agenda Urbana es muy circunstancial. Los espacios para que los gobiernos regionales tengan presencia en esta discusión fueron pocos, y solo impulsados por el CONGOPE con el apoyo de ORU FOGAR y CGLU

### ¿Qué planteamos?

**Ser gobierno es establecer políticas públicas, no sólo administrar el territorio**

La autoridad local electa debe ir un poco más allá de la “gestión del territorio”. Ser gobierno es establecer políticas públicas, identificar mecanismos que permitan superar los problemas públicos en el territorio, establecer conjuntamente con los ciudadanos las prioridades de desarrollo.

“La presencia de los gobiernos intermedios garantiza una buena articulación entre Estado (gobierno central y gobiernos locales) sector privado y sectores sociales. Permite el aprovechamiento de las realidades locales, desarrollando competencias y talento humano preparado. Incluye el conocimiento cercano y decisivo del territorio y genera celeridad en acciones, apuntalando las condiciones para crecer juntos. Privilegia sus potencialidades, asegurando una mejor distribución de la riqueza, facilitando política pública con pertinencia y pertenencia”.



*Fernando Naranjo*  
Prefecto de Tungurahua  
Espacio CONGOPE H3A

### **Lo intermedio articula lo Local y lo Nacional: territorializar políticas y construirlas desde abajo**

La Nueva Agenda Urbana es construida como una agenda de y para los gobiernos estatales, pero debe contemplarse también la posibilidad de construir políticas desde los territorios. En nuestros modelos de democracia deliberativa o “democracia radical” es en lo local donde se identifican las problemáticas públicas, y es posible encontrar respuestas adecuadas. Ello supone la construcción de políticas locales.

El gobierno intermedio puede cumplir un papel de “articulación”, tanto para “territorializar” políticas nacionales, “localizar” políticas internacionales como la Nueva Agenda Urbana y los ODS, pero también para implementar respuestas locales, analizar buenas prácticas y aportar desde ellas a la construcción de políticas nacionales “desde abajo”.

### **Con participación ciudadana y corresponsabilidad**

La acción del desarrollo local es necesariamente participativa, en la que se impulsan y promueven modelos

de cogobernanza y de corresponsabilidad con los actores sociales, la comunidad, el sector privado y el sector público que actúan en el territorio. No puede asumirse que el desarrollo sea responsabilidad únicamente del gobierno local o intermedio.

En esa línea, retomamos la idea de “minga”, que está explícitamente presente en la gestión de algunos de nuestros gobiernos provinciales como Azuay, Cotopaxi, Chimborazo e Imbabura.



“Por eso nuestra invitación a ser socios en estos proyectos de desarrollo, con los GAD locales, los organismos públicos regionales, las universidades, cámaras empresariales, organizaciones de la sociedad civil, organizaciones cooperantes, dentro de lo que es el diseño de políticas públicas, planes de desarrollo y proyectos de inversión”

*Pablo Jurado*  
Prefecto de Imbabura  
Espacio CIFAL



“Esta visión integral de desarrollo en el territorio va más allá de las competencias. Hay proyectos que hay que asumir desde otra instancia, porque van más allá de las competencias y los territorios, de los intereses cantonales y parroquiales.”

*Gustavo Baroja*  
Prefecto de Pichincha  
Espacio CIFAL

### Reconociendo la creciente importancia de lo intermedio en las reformas del Estado

Muchos países del mundo están actualmente reconfigurando los territorios para su gestión, y uno de los elementos considerados es la existencia de un nivel intermedio, ya sea con el estatus de “estado subnacional” en las repúblicas federales, o con menor autonomía en las repúblicas unitarias, pero con amplias capacidades para guiar el desarrollo de los territorios. Destacamos, por ejemplo, la ampliación de competencias que se ha producido en España, Francia, los departamentos de Colombia, el reposicionamiento de los Estados en Brasil, los departamentos y las autonomías indígenas en Bolivia.



“Para nosotros es importante entenderlo de esa manera: Nuestro gobierno intermedio debe ser el articulador entre lo local y lo nacional. El definir las políticas como un desarrollo equilibrado, repito, entre lo urbano y lo rural. Tenemos la experiencia de los procesos de planificación desde lo local hasta elevarlo a lo regional y luego a lo nacional. Las estrategias de desarrollo que promovemos tienen que ver con las oportunidades económicas, tienen que ver con el trabajo digno, con el desarrollo humano sostenible, gobernabilidad democrática, es decir la garantía de derechos en el territorio”.

*Gustavo Baroja*  
Prefecto de Pichincha

### Para ser un Gobierno Intermedio se requiere profundizar la descentralización y denunciar la re-centralización

Los gobiernos intermedios, como todo gobierno, requieren capacidades económicas, competencias, de talento humano, para cumplir sus roles y funciones de manera que se logre el desarrollo. Para ello es importante profundizar los procesos de descentralización. En este punto encontramos un acuerdo internacional: se requiere de más y mejor descentralización, que incluya recursos y que, especialmente, respete y promueva la autonomía local, que no es incompatible con la alineación a los grandes objetivos nacionales y mundiales, como el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y de la Nueva Agenda Urbana.

En las reuniones de ORU-FOGAR y de UNASUR encontramos una preocupación compartida respecto a los procesos de descentralización: No es suficiente con contar y establecer un sistema de atribuciones y competencias, como ha sucedido en nuestro país y en la región, sin profundizar la autonomía política y financiera de los territorios. Sin esto la descentralización puede convertirse en una trampa en la que los gobiernos locales asumen más responsabilidades sin contar con los recursos necesarios, o se termina fortaleciendo lo nacional más que a los territorios, en procesos que resultan contrarios a la descentralización como modo de gobernar el Estado.



Declaración de las mujeres autoridades de Gobiernos Autónomos Descentralizados del Ecuador frente al Hábitat III Cuenca



“...alertamos sobre los procesos de centralismo y recentralización que se dan en países de la región y que lastiman la vocación democrática, de equidad entre personas y territorios, desconociendo la capacidad potencial de los gobiernos territoriales de coordinar, articular y propender al desarrollo de sus comunidades”.

Declaración del Encuentro de Asociaciones y Gobiernos Intermedios de los Países Suramericanos

### La voz de los Gobiernos Intermedios tiene que aportar a las agendas globales

“Necesitamos entonces en este modelo de gobernanza, la participación de las regiones. El sistema de ONU está pensado obviamente en la reunión de los Estados, de las Naciones, pero si se desconoce la voz de los Gobiernos Regionales creo que no vamos a llegar exactamente a lo que tenemos pensado en la construcción de la agenda rural. Por eso planteamos que Naciones Unidas debería abrir un espacio consultivo para los gobiernos regionales, para los gobiernos territoriales. La agenda global debe tomar en cuenta la experiencia vivida, la aplicación de las políticas, los problemas generados y obviamente las soluciones que se aplicaron en el territorio, donde conocemos y entendemos claramente la realidad, y desde donde podemos aportar profundamente”.



Gustavo Baroja  
Prefecto de Pichincha  
Reunión UCGL, Bogotá

### Es necesario construir redes, en especial de los Gobiernos Regionales

La implementación de los Objetivos de Desarrollo del Milenio ya dieron la pauta: se facilita alcanzarlos con el aporte y la acción de los gobiernos intermedios y locales. La Nueva Agenda Urbana, los Objetivos de Desarrollo Sustentable y la Agenda para el Cambio Climático son algunos de los retos del mundo que como gobiernos intermedios podemos asumir, siempre desde un criterio de localización en territorios concretos.

Pero no puede hacerse sólo desde nuestra gestión en territorios. Se requiere del trabajo conjunto con organismos internacionales como el Sistema de Naciones Unidas, con el Gobierno Central en sus diversas políticas sectoriales y con los actores locales y su institucionalidad local. Nuevamente, el rol de articulación que los gobiernos intermedios están llamados a concretar se vuelve vital para la generación de redes locales de implementación.



“Los objetivos de desarrollo sostenible son parte de una estrategia provincial de desarrollo local, relacionados con áreas de inversión e intervención del plan estratégico. Estamos analizando nuevas estrategias y alianzas para seguir con los proyectos y difundir en todo el Ecuador las fincas agroforestales”.

*Guido Vargas*  
Prefecto de Sucumbios  
Espacio CIFAL

“La realidad a la cual nos enfrentamos la mayoría de los líderes locales de hoy es que la Nueva Agenda Urbana no se quede como un papel escrito; que nosotros los gobiernos locales logremos un contacto directo con la ONU para acceder a recursos y para desarrollar proyectos de ciudades pequeñas pero mucho más sustentables. Si bien es



cierto, es importante mejorar las condiciones de vida de las grandes ciudades, generar pequeñas ciudades con una mejor calidad de vida nos va a permitir un desarrollo mucho más ordenado y organizado. El éxito de la ONU no es solo trabajar para un presente sino para un futuro más sostenible y vivible. Esperamos que con esta reunión de trabajo los gobiernos locales que conocemos la realidad de estas pequeñas ciudades, podamos ser considerados para la toma de decisiones de las Naciones Unidas”

*Vanessa Delgado*  
Viceprefecta de los Ríos  
Reunión de UNACLA  
(Comité Asesor de Autoridades  
Locales de Naciones Unidas)

#### **Estas redes son esenciales en territorios de frontera**

Un ejemplo de integración internacional se está dando en la frontera de Ecuador y Colombia, promoviendo acciones mancomunadas de territorios con problemáticas comunes.

“Vamos como zona integrada, trabajamos juntos y pensamos juntos, los territorios debemos mirar un desarrollo integrado de esta zona y promover la articulación con los gobiernos nacionales. Necesitamos generar capacidades locales a través de programas de formación, intercambio de experiencias en cooperación transfronteriza. Definir el modelo de cooperación transfronteriza para determinar estrategias, programas y proyectos conjuntos que permitan captar recursos y generar cambios.



Desarrollar e institucionalizar normativas, instrumentos y herramientas para implementar acciones de carácter binacional y transfronterizo. Establecer acuerdos con otros territorios (red internacional) para consolidar la estrategia integral transfronteriza. Trabajar el post conflicto en la zona de hermandad: cultura de paz, fortalecimiento de capacidades locales, desarrollo socio económico.... Articular las acciones de diferentes organismos de NNUU y cooperaciones que están en Ecuador y Colombia (PNUD), implementar un plan de atracción de inversiones para el fomento del desarrollo en la hermandad...”

*Guillermo Herrera*  
Prefecto de Carchi  
Asamblea de CGLU, Bogotá



En el Carchi estamos asfaltando **LAS VÍAS DE LA PRODUCCIÓN** para mejorar la economía y facilitar el comercio provincial.

En Octubre inició el asfaltado de una de las obras más trascendentales, la vía Julio Andrade.

## CARACTERÍSTICAS DE LA OBRA

- **INVERSIÓN:** 4.073.000 Dólares
- **LONGITUD:** 20 kilómetros
- **COMUNIDADES INTEGRADAS:** La Estrellita, Chauchin, Casa Grande, La Aguada, Yalquer, Ipueran y San Fracisco del Troje.
- **USUARIOS:** 12 mil habitantes.

## OPINIÓN

Guillermo Herrera  
Prefecto del Carchi

“Nos sentimos satisfechos con el avance de estos trabajos que conllevarán al asfaltado de esta vía que fomentará la economía, el comercio y la producción de 12 mil habitantes de Julio Andrade”.

Olga Calvache  
Moradora del sector de Chauchín

Manifestó su compromiso de apoyar la gestión institucional a través de las mingas y los requerimientos de los técnicos mientras se construye la vía. Reconoció también el trabajo de la Prefectura.

Ing. Wilson Delgado  
Representante de la constructora

Se tienen previsto avanzar 3 kilómetros de ampliación por mes, lo que significa que los 20 kilómetros estarán ampliados en 6 meses y que luego trabajarán en la colocación de la base y sub base para finalmente colocar el asfaltado.



Trabajos en la vía



### Los territorios integran sistemáticamente lo urbano y lo rural, lo natural y lo humano

El territorio es visto como un “continuo” de lo urbano y lo rural, donde los “bordes” o límites se vuelven poco claros.

Al tener los niveles intermedios de gobierno la responsabilidad sobre los territorios, donde coexisten lo urbano y lo rural, lo natural y lo humano, podemos expresar nuestra preocupación respecto a la necesaria articulación de las políticas y del proceso mismo de construcción de territorios integrados. Que esta visión aparezca de manera profunda en la Nueva Agenda Urbana fue un punto central de la posición del CONGOPE.

Se consiguió un espacio para expresarlo en la II Asamblea Mundial de lo Local y Regional ante el Secretario General de Naciones Unidas, H.E. Ban Ki Moon, y el Presidente de la República, Rafael Correa, donde se presentaron las observaciones trabajadas en el Global Task Force y la reunión de Bogotá.



“Un desarrollo integral urbano rural, como hemos insistido, se da dónde el cuidado ambiental es gravitante. No podemos enarbolar el discurso de los derechos de la naturaleza o del desarrollo sustentable-sostenible, no podemos cumplir el mandato

de la agenda urbana si no somos capaces de reconocer que la agenda urbana solo será posible si es la agenda del territorio. Mientras el discurso de las ciudades sea el cómo las ciudades se preparan para recibir más personas, ninguna agenda funcionará. Nosotros apostamos a generar desarrollo en los territorios, que genere contención, el campo debería ser atractivo para quedarse...”

*Cecilia Alvarado*  
Viceprefecta del Azuay  
Espacio CIFAL

### Los territorios deben observarse como sistemas interdependientes

La interdependencia de muchas variables en nuestros territorios es la base para un análisis adecuado de sus dinámicas y realidades. El gobernar el territorio nos ha enseñado a mirar las interacciones entre lo ambiental, lo social, lo cultural, que conlleva siempre sinergias pero también “círculos viciosos” que solo pueden romperse si se analiza y actúa integralmente.

Los territorios urbano y rural, por ejemplo, pueden ser observados como elementos interdependientes en un sistema o un metabolismo social. Ello nos obliga a observar las relaciones entre ellos, los “ingresos y salidas”, o los “insumos y productos” que se dan en esa interrelación.



“Por ello planteamos que la tesis de la unidad territorial, geográficamente integrada y solidaria entre sí, debe convertirse en el concepto fundamental y básico para el desarrollo equitativo.”

*Fernando Naranjo*  
Prefecto de Tungurahua  
Seminario de Hábitat 3 Alternativo y UNASUR



“...alertamos sobre los procesos de centralismo y recentralización que se dan en países de la región y que lastiman la vocación democrática, de equidad entre personas y territorios, desconociendo la capacidad potencial de los gobiernos territoriales de coordinar, articular y propender al desarrollo de sus comunidades”.

*Marcelino Chumpi*

Prefecto de Morona Santiago.

Presentación del proyecto Sapap-Etsa

Centro de Convenciones Eugenio Espejo, Quito

### **La planificación como espacio privilegiado de la construcción social**

Las autoridades locales son llamadas a liderar los procesos de construcción social de los territorios, especialmente al profundizar visiones comunes de desarrollo, establecer prioridades de la acción política orientadas al logro de la justicia social y territorial.

Una herramienta vital para esa acción es la planificación del desarrollo, en sus diversas modalidades (Plan de Desarrollo y Ordenamiento Territorial, Agendas Sectoriales, Planificación Operativa, Presupuesto Participativo, entre otras). Promover la participación real de los ciudadanos en esta temática es central para fortalecer y reposicionar las identidades territoriales. Un reto concreto es que en esos espacios estén representadas las diversas culturas y modos de vida que comparten nuestros territorios (el mundo de lo urbano y de lo rural, las culturas ancestrales y juveniles, los diversos movimientos sociales).

Este proceso de planificación debe contar con políticas públicas territoriales que salvaguarden los recursos esen-

ciales (agua, tierra, alimentos...). Es preciso establecer un sistema integrado de planeación y gestión que, en consideración de los vínculos urbano-rurales, minimice los conflictos y los riesgos ecológicos, maximice sinergias positivas y beneficios mutuos a escala local y regional.

La planificación provincial debe aportar a la construcción y posicionamiento de una visión del territorio compartida por todos los actores y autoridades del nivel parroquial y cantonal, para la definición de políticas, programas y proyectos de desarrollo económico, ambiental y socio-cultural integrados y articulados.

“La planificación como instrumento de desarrollo articulada con la participación ciudadana, se convierte en una de las más poderosas herramientas con las que cuentan actualmente los gobiernos subnacionales.

Al elaborar planes de desarrollo y ordenamiento territorial por cada uno de los tres niveles de gobierno subnacional se corre el riesgo de agotar los espacios de participación, se duplican las acciones y reduce la disponibilidad de recursos. La Ley de Ordenamiento Territorial debía resolver este punto, pero lo vemos como una oportunidad desaprovechada.



Reconocemos que todo territorio tiene derecho a impulsar procesos sociales de construcción local, será importante entonces resolver los conflictos de competencia y de articulación, valorando la construcción de un solo plan de desarrollo y ordenamiento territorial coordinado por el nivel

provincial, y modificar la escala de los instrumentos para que desde el nivel parroquial se construyan agendas de desarrollo y planes de regulación urbana y uso de suelo desde el nivel cantonal, a fin de lograr una apuesta territorial integral.”

*Mileny Santillán*

Directora de Planificación de CONGOPE

Espacio CIFAL

### Se requieren políticas inclusivas

Mirar a lo urbano como opuesto a lo rural, implicó que las políticas nacionales y locales no logren incidir en la disminución de las brechas de pobreza y distribución de medios de producción existentes. Por ejemplo, en el año 2015 la pobreza extrema por necesidades básicas insatisfechas para el sector rural llegó a un 50,3%, mientras en el sector urbano alcanzó el 13,4%. El promedio de escolaridad para el año 2014 en el sector rural fue de 6 años, mientras en el urbano de 11.

Parte del problema es la orientación de las políticas hacia sectores de la agro exportación, más que a los pequeños y medianos productores o a la producción orgánica.



“Desde el gobierno provincial nuestro concepto madre con el que trabajamos y que guía nuestro accionar es la democracia radical, que exige un participación ciudadana que concrete políticas de democracia en el territorio. Creemos que la democracia territorial es la justicia territorial que permite el desarrollo equilibrado, de ahí el concepto de desarrollo integral urbano rural. Un desarrollo construido desde abajo hacia arriba, en donde la gente de sus territorios valora su saber hacer, reconoce sus potencialidades y prioriza la intervención. Así construimos de forma participativa nuestro desarrollo”

*Cecilia Alvarado*

Viceprefecta de Azuay

Espacio CIFAL



“Nuestra voz debe ser elevada. Se habla de ciudades inteligentes o de vivienda urbana sustentable, pero no se habla de una vivienda rural sustentable, no se habló jamás en el Hábitat sobre la sanidad en la ruralidad, del agua y cómo debe ser usada, tratada y llevada en la ruralidad, la energía que se necesita para que no exista migración hacia los centros urbanos, la misma educación, la conectividad... en fin, nada se dijo de todos esos detalles que siguen impulsando la migración campo ciudad.”

*Esteban Quirola*  
Prefecto del Oro  
UNASUR

### **... Hábitat mira la ciudad, pero no debe hacerlo sin ver al campo**

La agenda de Hábitat III identifica en trece lugares la articulación de lo urbano y lo rural. Sin embargo, lo hace de una manera tan coyuntural, que en la práctica resta importancia a esta realidad. Si se realizara el ejercicio de eliminar la palabra “rural”, la agenda quedaría casi intacta.

En el documento final de Hábitat 3 Alternativo la mención a lo rural tampoco se encuentra, lo que se explica por la presencia masiva de movimientos sociales urbanos. En concreto, los espacios donde este punto se trató con alguna amplitud fueron los promovidos por el CONGOPE, con CIFAL, UNITAR, ORU-FOGAR, CGLU y UNASUR.

“...las articulaciones e influencias entre el sector urbano y rural son prioritarias y urgentes. Ya no se puede pensar lo urbano sin pensar en lo rural, como espacios sinérgicos y complementarios. En el caso de Ecuador, la institución que puede impulsar la transformación productiva del territorio y generar procesos de articu-



lación de las dinámicas económicas, ambientales y culturales a partir de modelos territoriales son los Gobiernos Autónomos Descentralizados Provinciales”

*Edwin Miño*  
Director Ejecutivo del CONGOPE  
Reunión UCGL, Manta

### **... lo que implica posicionar otros temas:**

#### **a) la justicia territorial**

La vinculación urbano-rural requiere promover el impulso de cadenas de valor inclusivas, mejorar la conectividad rural y urbana con el fin de ofrecer oportunidades a los productores de pequeña escala. Es prioritario fortalecer políticas encaminadas a la protección de los ecosistemas de alto valor, así como el desarrollo de medidas de control para proteger las tierras agrícolas de la expansión urbana y compensar los daños a los medios de vida de los hogares de las zonas rurales y de las comunidades. Fortalecer los sistemas alimentarios de la ciudad-región requiere la inclusión de los mercados en la planificación urbana para contar con distribución eficiente y accesible.

### **b) ...la seguridad y soberanía alimentaria**

En nuestro país, más que el tema de la seguridad alimentaria, la discusión se ha centrado últimamente en la soberanía alimentaria. En nuestros territorios tiene que ver con problemáticas vinculadas principalmente con el acceso a alimentos, pero también a la pertinencia cultural de los mismos. Atenderlo requiere democratizar el acceso a los medios de producción, promover eficiencia en el uso de la tierra agrícola, y fortalecer la auto-sostenibilidad de sistemas territoriales.

Impulsamos el enfoque de protección y fomento del patrimonio alimentario en sistemas territoriales locales, no solo desde políticas públicas, sino también buscando el empoderamiento de los productores y pobladores rurales, en el marco de un proceso participativo y democrático de desarrollo, que permita que éstos sean los que definan la sociedad rural deseada y valorada.



“Los gobiernos intermedios se convierten en el eje central para promover sistemas territoriales de seguridad y soberanía alimentaria, porque se requiere específicamente una mirada integral de los territorios, buscando la integración entre lo urbano

y lo rural; temas que no siempre son posibles de abordar en los cantones o municipios.”

*María Gabriela Jaramillo*  
Viceprefecta de Imbabura  
Reunión UCGL, Bogotá

### **c) ...el cambio climático**

“No es posible hablar de desarrollo sostenible sin marcar una posición contundente frente a los procesos extractivos de recursos naturales que afectan a las poblaciones rurales y urbanas, principalmente de las actividades que inciden directamente en las fuentes de agua y en consecuencia a la producción de alimentos seguros. Lamentamos que la “Nueva Agenda Urbana” se quede en la tramposa visión de “adaptación y mitigación” al cambio climático, y no se atreva a plantear con solvencia la necesidad de la “reversión”, planteando compromisos absolutamente posibles para la protección obligada de los ecosistemas más frágiles y el desincentivo a las actividades más contaminantes”

Declaración de las mujeres autoridades de  
GAD del Ecuador frente al Hábitat III  
Cuenca



“Tenemos que hacer algo para remediar el daño ambiental que estamos causando. Las grandes ciudades son polos de gran contaminación, y para eso es interesante ver qué podemos hacer en ellas para disminuir el daño. Pero en el caso nuestro, en la Amazonía, es totalmente diferente. Todavía tenemos un gran bloque intacto. Aproximadamente el 86% del territorio se mantiene como selva o bosque tropical”.

*Antonio Kubes*  
Prefecto de Pastaza  
Espacio CIFAL



“Si bien la atención a la emergencia implica principalmente el cuidado de la alimentación y la salud, la población afectada necesitaba recuperar sus fuentes de ingreso lo más pronto posible, para evitar el desarraigo y el desplazamiento a otras zonas. Lo que significaría el progresivo abandono de lugares que pueden ser importantes en el sistema de asentamientos humanos y el ordenamiento territorial. Los territorios resilientes no son aquellos donde no existen riesgos, o donde las amenazas sean menores, son aquellos donde se ha reducido la vulnerabilidad porque se ha superado la pobreza, donde su gente tiene la capacidad de reponerse en sus medios de vida y seguir adelante”.

*Santiago Correa*  
 Prefecto del Cañar  
 Reunión de ONU con autoridades locales  
 Nueva York

#### d) ...la resiliencia

El terremoto en Ecuador nos planteó diversas reflexiones, pero en especial nos convocó a la acción solidaria, a la protección de los medios de vida de la gente y a la reconstrucción de infraestructuras. La acción de los gobiernos provinciales fue oportuna e importante, aportando a que no se genere una crisis migratoria. Nos llevó también a exigir que se replanteen los mecanismos centralizados de atención ante las emergencias, por sistemas descentralizados que creemos pueden ser más efectivos.

“La parroquia San José de Chamanga resultó seriamente afectada por el terremoto del 16 de abril.



En un primer momento CONGOPE enfocó su ayuda en la recuperación inmediata de los medios de vida de sus habitantes, entregando 400 kits de pesca, que es la principal actividad económica de la población. En la Asamblea General de

Prefectos, efectuada en Chamanga en el mes de mayo, se resolvió que CONGOPE apoye a

esta parroquia mediante la actualización de su Plan de Desarrollo y Ordenamiento Territorial. Como resultado de este proceso se construyó un nuevo Plan de Desarrollo con la activa participación de la comunidad, y fue validado por la Asamblea Ciudadana y el Consejo de Planificación. El Plan contiene un banco de proyectos priorizados y fue entregado al Vicepresidente Jorge Glass, presidente del Comité de Reconstrucción, quien lo tomó como un insumo base para el proceso de reconstrucción. El CONGOPE ha coordinado este trabajo con el Gobierno de la Provincia de Pichincha y los gobiernos locales de Chamanga, Muisne y Esmeraldas, sumándose al proceso más de 12 instituciones del sector público, ONG, la academia e incluso embajadas.”

*Jairo Benalcázar*  
 Dirección de Planificación de CONGOPE  
 “Tejiendo redes por Chamanga”  
 PUCE, Quito



## Los acuerdos



Declaración del Encuentro de Asociaciones y Gobiernos Intermedios de los Países Suramericanos

### La Nueva Agenda Urbana – NAU

La implementación de los acuerdos de la Agenda Global, entre ellos la Nueva Agenda Urbana y de los ODS, implica para el CONGOPE y los Gobiernos Provinciales algunos retos a corto y mediano plazo. Hay compromisos generales de localización de los Objetivos de Desarrollo Sostenible que deberán ser incorporados y asumidos por los Gobiernos Provinciales desde sus competencias.

CONGOPE se comprometió a trabajar con las autoridades y técnicos de los GADP para establecer los retos e implicaciones que los Gobiernos Provinciales deberán asumir para posicionarse como Gobierno Intermedio, así como las acciones y compromisos que cada GADP asumirá e incorporará a su respectiva planificación institucional y territorial a fin de implementar la NAU, los ODS y el Cambio Climático en su provincia. Además de asumir el reto de lograr una construcción participativa que permita la articulación de los actores de desarrollo, ciudadanía y de los distintos niveles de gobierno para fortalecer el desarrollo territorial a la luz de estos instrumentos.

En las reuniones mantenidas alrededor de Hábitat III se establecieron también compromisos concretos, mediante la firma de acuerdos específicos o mediante la participación en los planes de trabajo de las redes con las que participamos.

La Nueva Agenda Urbana NAU, retos para el nivel intermedio, se aprobó en el Encuentro ONU HABITAT III, el día jueves 19 de octubre de 2016.

La estructura de la NAU comprende tres grandes áreas de transformación:

- La superación de la pobreza en las áreas urbanas, lo que implica entre otros temas el acceso equitativo a infraestructuras, vivienda digna con servicios básicos, espacios públicos accesibles, seguros y de calidad.
- La prosperidad urbana sostenible, inclusiva y con oportunidades para todos, promoviendo el crecimiento económico y el empleo digno, con economías urbanas dinámicas e inclusivas y ambientes de negocio que permitan ese desarrollo. Este punto ha sido discutido en otros espacios fuera de Hábitat, por considerarlos favorables al mercado.
- Que las ciudades sean sostenibles, ecológicas y resilientes, es decir, que puedan superar las amenazas y riesgos.

Para la aplicación de esa Agenda, se plantea:

- Marcos normativos comunes
- La planificación y ordenamiento territorial como herramientas centrales
- Marcos de financiamiento y mecanismos de fortalecimiento de capacidades, tecnología e innovación para el desarrollo territorial

El documento consta de 175 párrafos donde se exploran principalmente políticas nacionales, (por ser un documento de NNUU), algunas de las cuales pueden ser asumidas por los gobiernos intermedios, en el marco de sus competencias.



### **Incorporando miradas distintas: Hábitat 3 Alternativo**

Durante la cumbre de Hábitat III se realizaron encuentros paralelos en los que participaron actores sociales que no se sentían adecuadamente representados, o cuyas voces no parecían tener cabida en el encuentro internacional oficial.

En estos espacios denominados Hábitat 3 Alternativo (H3A), el CONGOPE, junto a la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales Sede Ecuador, organizó un seminario internacional para posicionar las temáticas de gobiernos intermedios a partir de la articulación urbano-rural, y sobre los compromisos que implicaría asumirse como gobiernos progresistas, orientados hacia la equidad territorial.

Incluir los elementos de planificación del territorio a partir de modelos integrales de nivel intermedio, la búsqueda

de mayor equidad, la identificación de mecanismos concretos de articulación como la generación de una red de fortalecimiento de capacidades de los gobiernos intermedios que aporte a mejorar la legitimidad y eficiencia de los mismos, el tratamiento de los territorios “de borde”, en los que la dinámica urbana y rural se mezclan, fueron algunos de los temas que planteó el CONGOPE.

La declaración final del H3A hace énfasis en el derecho a la ciudad, entendido como el derecho de los ciudadanos a construir su espacio y su territorio, sin embargo las temáticas tratadas desde el CONOGPE no fueron incorporadas; no obstante, consideramos que será pertinente continuar trabajando junto a la academia en la identificación de las fortalezas y amenazas de los vínculos urbano-rurales y su estrategia de articulación integral de actores en el territorio.

Construyendo  
el Gran Sucumbíos  
que todos soñamos,  
merecemos y anhelamos

**OBRAS**  
QUE GENERAN  
DESARROLLO

### **Consolidación de una plataforma regional de Gobiernos Intermedios para la Región Suramericana**

Con el respaldo de la Secretaría General de la Unión de Naciones Suramericanas,

a través de su secretario y ex presidente de Colombia Ernesto Samper, se desarrolló el Primer Encuentro de Asociaciones de Gobiernos Intermedios de Suramérica, espacio en el que confluyeron los pares del CONGOPE (autoridades y representantes de los países de la región) para defender el rol de los gobiernos intermedios en los procesos de desarrollo territorial de sus respectivos países.

Se cuestionó el momento de centralismo y recentralización que vive la región, y se propuso profundizar en la generación de nuevos pactos fiscales que den mayor autonomía a los gobiernos intermedios y locales.

Se hizo un posicionamiento crítico respecto a la Nueva Agenda Urbana y al resto de la Agenda Global, mencionando que su implementación debe ser ejecutada observando la integralidad del territorio, superando la división

de los urbano y lo rural, promoviendo los procesos de participación ciudadana e intermediación de la relación entre lo nacional y lo local, a fin de generar políticas de desarrollo que beneficien integralmente a todo el territorio.

Además se analizó la posibilidad de conformar una plataforma regional de Gobiernos Intermedios que promueva la cooperación horizontal y descentralizada para el beneficio de los territorios de los países miembros.

Lo expuesto con anterioridad se recogió en la Declaración del Primer Encuentro de Asociaciones de Gobiernos Intermedios de los Países, suscrita por los representantes de las Gobernaciones de Tierra de Fuego de Argentina, los Estados de Minas Gerais, y Río de Janeiro de Brasil, la Asociación de Nacional de Consejeros Regionales y la Representación de Biobío de Chile, la Federación Nacional de Departamentos y las Gobernaciones de Cundinamarca y el Atlántico de Colombia, el Consejo de Intendentes de Uruguay y el Consejo de Gobernadores de Paraguay.



Declaración del Encuentro de Asociaciones y Gobiernos Intermedios de los Países Suramericanos

Emprendimiento  
Napu Manka Warmi  
Serafina Cerda  
Premio Nacional de  
Artesanías

Más de 500 especies de aves se pueden observar en el círculo de Cosanga - Narupa durante el conteo navideño de aves.

Oyacachi se distingue por la calidad de sus artesanías en madera y sus aguas termales

Napo  
N°1 a  
nivel  
mundial en  
diversidad  
de aves.

PREFECTURA



*Obras que cambian vidas!*

La Prefectura de Napo impulsando el turismo, la producción, cultura y accesibilidad en toda la provincia.

Ruta Ecológica M. Josefina

## Junto a las ciudades y regiones del mundo

|                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CGLU y Asociaciones de Regiones de Francia | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Conformación de la Comisión de Seguridad Alimentaria dentro de CGLU</b></li> </ul> <p>A partir de los avances y retos planteados en el taller sobre Seguridad Alimentaria y Gestión Territorial de la Alimentación, realizado en Bogotá durante la Cumbre Mundial de Líderes Locales y Regionales, se planteó la conformación de la Comisión de Seguridad Alimentaria dentro de CGLU, moderada por la Asociaciones de Regiones de Francia.</p> <p>El CONGOPE deberá identificar cuáles de las veintitrés prefecturas integrarán esta Comisión y acompañarán el proceso de articulación con CGLU.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Red de Actores para el Rol de los Gobiernos Regionales e Intermedios</b></li> </ul> <p>La Asociación de Regiones de Francia ha propuesto promover la conformación de una Red de Actores para trabajar sobre el Rol de los Gobiernos Regionales e Intermedios en la Seguridad Alimentaria. Se prevé lanzar esta red el próximo año en Francia.</p> <p>CONGOPE analizará la pertinencia de ser parte de la RED una vez conformada.</p>                                                  |
| CGLU y los ODS                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Plataforma sobre buenas prácticas y herramientas para la implementación de los ODS</b></li> </ul> <p>El 11 de octubre de 2016 CGLU-PNUD Y ONU-HABITAT lanzaron la plataforma sobre buenas práctica y herramientas para la implementación de los ODS, sobre la cual se podrá trabajar con las direcciones de planificación de los GAD Provinciales en los siguientes objetivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Incorporar en los instrumentos de Planificación de los GAD las agendas globales de Hábitat III, el acuerdo de Sendai y otros instrumentos a la luz de las realidades locales.</li> <li>• Generar agendas de articulación entre actores locales, ciudadanas y los distintos niveles de gobierno para intercambiar las propuestas y estrategia para la implementación de los ODS y otros instrumentos.</li> <li>• Visibilizar la experiencia de los gobiernos provinciales en la implementación de los ODS e identificación de buenas prácticas, a través de la plataforma del SICPROV.</li> <li>• Alimentar la biblioteca digital de la Plataforma con documentos de posicionamiento de CONGOPE.</li> </ul> |

## Una red para implementar los ODS y explicitar lo urbano y lo rural

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FAO-UNITAR<br>ONU-HABITAT | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Red Internacional sobre Enlaces Rurales-Urbanos</b></li> </ul> <p>La FAO-UNITAR – ONU HABITAT, en coordinación con el CONGOPE, articularán la Red Internacional sobre Enlaces Rurales-Urbanos.</p>           |
| NNUU                      | <p>Se logró el compromiso de Nikhil Seth, Subsecretario General de las Naciones Unidas, de acompañar en el posicionamiento de los Gobiernos Intermedios como la instancia encargada de la implementación de la Nueva Agenda Urbana, los ODS y COP21.</p> |

## Los gobiernos regionales con voz propia

|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NRG4SD -<br>ORU/FOGAR        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Implementación de Regions Adapt de los gobiernos provinciales signatarios</b></li> </ul> <p>CONGOPE será el punto focal para la implementación de Regions Adapt de los gobiernos provinciales signatarios<sup>1</sup> de la iniciativa, lo cual implica realizar desde la dirección de Medio-Ambiente el seguimiento de los compromisos.</p> <p>Participación activa de CONGOPE en los grupos de trabajo y reporte anual de los datos sobre Cambio Climático en la plataforma “Compact of States and Regions”.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ORU/FOGAR -<br>CGLU - NRG4SD | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Participación en el Foro de Desarrollo Económico Local, Cabo Verde 2017 y COP22</b></li> </ul> <p>Gestionar espacios de participación mediante CGLU, ORU/FOGAR y NRG4SD en el marco de la realización del II Foro Regional sobre Desarrollo Económico Local para América Latina en Bolivia (marzo 2017) y el IV Foro Mundial de Desarrollo Económico Local que se realizará en Cabo Verde del 17 al 20 de octubre del 2017.</p> <p>Gestionar espacios y acreditaciones para la participación de gobiernos provinciales durante la COP22 en Marrakech, mediante CGLU, ORU/FOGAR y NRG4SD</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ORU/FOGAR                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Participación en la Comisión de Cultura, Asamblea ORU/FOGAR</b></li> </ul> <p>Participación del CONGOPE en la Comisión de Cultura que se creó en la Asamblea ORU/FOGAR, el 16 de octubre del 2016</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Publicación de un artículo en la web de ORU/FOGAR</b></li> </ul> <p>Participación del Presidente del CONGOPE con un artículo sobre los Gobiernos Intermedios en la sección “Opinión” de la página web de ORU/FOGAR.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| UNASUR                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Organización del Segundo Encuentro de Asociaciones de Gobiernos Intermedios de Suramérica</b></li> </ul> <p>El CONGOPE deberá organizar el “Segundo Encuentro de Asociaciones de Gobiernos Intermedios de Suramérica”, que se realizará el primer trimestre del 2017, con el fin de discutir la creación de un espacio regional que represente la voz de los Gobiernos Intermedios. Gestionaremos el espacio y el lugar dónde se realizará el encuentro con nuestros pares. La discusión girará en torno a dos propuestas: i) la creación de un espacio de gobiernos suramericanos que se integre a la mesa de discusión de UNASUR y/o, ii) la reactivación de la Organización Latinoamericana de Gobiernos Intermedios (OLAGI).</p> <p>El CONGOPE está preparado para ser la organización que lidere los procesos de conformación de la Red de Gobiernos Intermedios de la Región.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Implementación y seguimiento a los acuerdos de Cooperación Internacional con ANCORE, CI y FND</b></li> </ul> <p>Implementación y seguimiento a los acuerdos de cooperación internacional que suscribió CONGOPE con la Asociación Nacional de Consejeros Regionales de Chile ANCORE, el Consejo de Gobernadores de Paraguay, el Congreso de Intendentes de Uruguay CI, y la Federación Nacional de Departamentos de Colombia FND</p> <p>Impulsar espacios de cooperación Sur – Sur a través del intercambio de experiencias con los pares regionales de CONGOPE durante los próximos dos años.</p> |

<sup>1</sup>Los gobiernos provinciales signatarios de Regions Adapt son Bolívar, Esmeraldas, Manabí, Napo, Morona Santiago, Pichincha, Santa Elena y Tungurahua.

# Anexos





#### **Discurso de Gustavo Baroja, presidente del CONGOPE y prefecto de Pichincha, en la Asamblea de CGLU**

“Creemos en un Hábitat para el territorio y en el desarrollo de las ciudades para los próximos veinte años de manera mancomunal. Creemos igualmente que en la agenda urbana es una obligación lograr la articulación de lo urbano con lo rural, romper con esa relación completamente injusta e inequitativa entre el campo y la ciudad. La ciudad depende del campo y el campo depende de lo que pase en la ciudad. Por eso desde aquí, desde la mitad del mundo, hablamos de territorio al que entendemos más allá de la visión geográfica como una construcción social permanente donde se desarrollan las relaciones económicas, sociales, ambientales, culturales y políticas.

Desde esta mirada territorial buscamos cumplir con los derechos de nuestros hombres y mujeres. Es necesario para esto el fortalecimiento de los gobiernos intermedios que logren articular la política de lo nacional y lo local, que puedan generar políticas territoriales desde lo local, que garanticemos el desarrollo integral de nuestros hombres y mujeres con la participación de todos ellos.

Las ciudades son la más compleja invención de la humanidad. Nos hemos encargado de hacerlas diferenciadas, excluyentes, clasistas, marginadas y marginales. La Agenda Hábitat III deberá recoger no solo el concepto del derecho a la ciudad, sino sus instrumentos para que el horizonte que nos trace esta reunión de Quito apunte a construir ciudades inteligentes, no solo por su desarrollo tecnológico sino porque inteligentes seremos cuando seamos incluyentes, cuando seamos solidarios, cuando tengamos en el territorio iguales oportunidades para todos sus habitantes.

Aquí quiero recoger las palabras del Secretario Ban-ki-Moon que decía que no bajemos la voz, decía el Secretario que tenemos que seguir alzando la voz, la voz de los gobiernos locales, de los gobiernos intermedios, que no queremos solamente participar, que queremos ser parte de la decisión, que queremos ser parte de la consulta, que queremos ser parte de la construcción de la Agenda Global.”



**Parte del discurso Nikhil Seth, secretario adjunto de Naciones Unidas,  
durante el coctel de bienvenida para Autoridades Regionales del Mundo**

“Lo rural y lo urbano no son dos mundos separados pero son partes de un continuum. Es un error considerarlos como separados desde un punto de vista administrativo y de políticas públicas. Cuando se trata de la seguridad alimentaria, no se les puede separar. Cuando se trata del manejo de las cuencas, tampoco se les puede separar. Cuando uno se interesa en la movilidad humana, no se les puede separar. Puede parecer el regreso de una moda antigua, pero necesitamos regresar al concepto de “Desarrollo regional”. Cuando uno mira a la región y lo sub-nacional como uno solo, eso es el mensaje central de la Agenda 2030. El objetivo de la Agenda 2030 es acabar con la pobreza, disminuir las desigualdades y salvar a nuestro planeta (...)”.

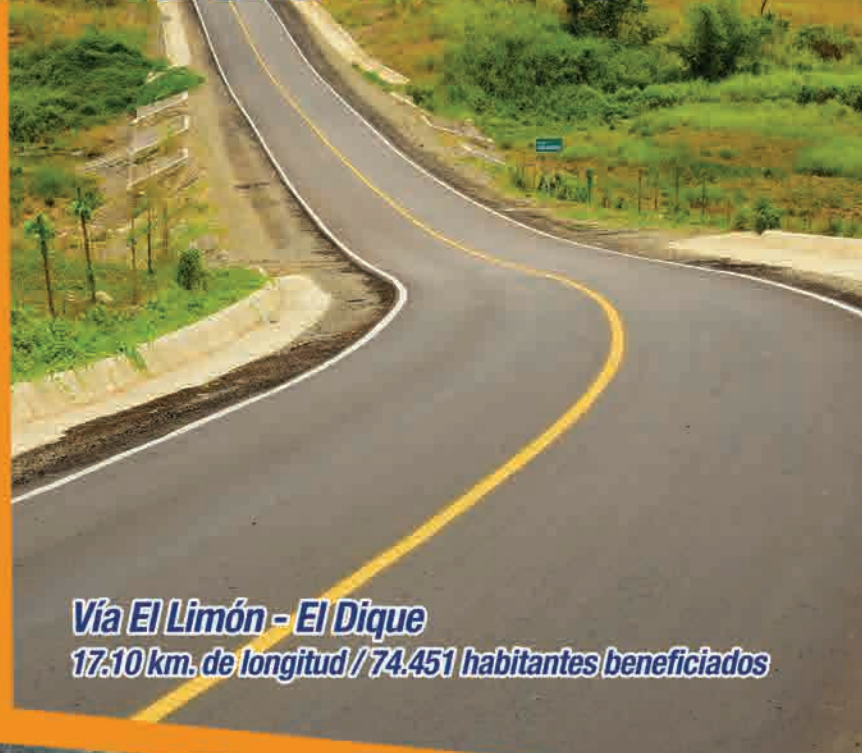
# **VAMOS POR BUEN CAMINO**

## **NUEVAS VÍAS INAUGURADAS**



**Vía y Puente San Pedro - Espinal**

*7.54km de longitud / más de 40.000 habitantes beneficiados.*



**Vía El Limón - El Dique**

*17.10 km. de longitud / 74.451 habitantes beneficiados*



**Vía Laurel - Los Quemados**

*10 km. de longitud / 120.329 habitantes beneficiados*



**Discurso de Abdessamad SEKKAL, presidente de ORU FOGAR, durante el coctel de bienvenida para Autoridades Regionales del Mundo**

“Nosotros, las regiones y gobiernos intermedios del mundo, debemos marcar nuestra presencia. Queremos participar en el debate y hacer oír nuestra voz.

Entendemos que el debate sobre la Nueva Agenda Urbana no es sólo un debate sobre las ciudades. Se trata efectivamente de un debate sobre el desarrollo de las ciudades, pero no exclusivamente.

Para un buen desarrollo del mundo urbano es esencial que las ciudades estén bien articuladas con un territorio equilibrado.

Pensamos que el debate sobre la Nueva Agenda Urbana debe abordar cómo se puede controlar la expansión urbana y reducir la velocidad del éxodo rural que conduce al hacinamiento de la población en la periferia de las ciudades en viviendas improvisadas, en condiciones de insalubridad, de pobreza e inseguridad...

Necesitamos un territorio equilibrado entre las ciudades (grandes, medianas y pequeñas), el mundo periurbano y el mundo rural.”



**Palabras de Ernesto Samper, secretario general de UNASUR, durante la inauguración del Primer Encuentro de Asociaciones de Gobiernos Intermedios de los países de Suramérica**

“... esta tendencia mundial de que cada día los temas globales tengan un mayor protagonismo en las regiones, lo cual es absolutamente cierto, debe ser correspondido con un replanteamiento del papel que pueden jugar las regiones y las ciudades dentro de sus propios contextos regionales. Quizás una de las mayores tragedias que tienen los gobiernos que podríamos llamar territoriales para englobar tanto a los gobiernos intermedios, departamentales o estatales y a las ciudades es que cada día tienen mayores responsabilidades y menores posibilidades de resolverlas

(...) democracia no solamente es elegir presidentes sino también elegir todas las autoridades que jerárquicamente están en la línea de poder ejecutivo; segundo, la descentralización de los fines es que las autoridades regionales tengan la capacidad de planificar sus propias realidades. No tendría ningún sentido mantener mecanismos centrales de planificación o concentrados en la capital política de cada país, dejando totalmente negada la posibilidad de que estas regiones señalen sus prioridades y los cronogramas para obtener la solución de estas prioridades y contar de alguna manera con un informativo que les permita hacer el seguimiento de esta planificación; y en tercer lugar que es, creo el punto más importante, la descentralización de los medios. No podemos seguir hablando de ordenamientos territoriales si simultáneamente no hablamos de reordenamiento fiscal que les traslade de manera autónoma a los departamentos y a las ciudades posibilidades financieras de respaldar esta autonomía en el diseño de sus planes y esta autonomía en el origen de sus mandatos políticos. Ayer respaldaban en este mismo lugar, frente a los alcaldes un tema que presentó el presidente Correa en la instalación del Hábitat III, que es el desarrollo de la plusvalía.

Los acogemos con mucho entusiasmo, con mucha solidaridad y hacemos esta contribución modesta pero significativa, al lenguaje del Hábitat III que en este momento hay 35.000 personas reunidas en Quito, en 100 eventos paralelos, tratando de complementar esa declaración tan fría que ya debió estar aprobada desde antes de que nos reuniéramos para que de verdad le metan carne y le metan pueblo y le metan alegría, a las conclusiones del Hábitat de Quito.

# Hábitat III

## La memoria y el capariche

Por Sergio Salvador

Ilustrado por Jorge Salazar Auz



*Le dieron escoba y barre  
Buscando monedas limpia la ciudad.  
Rasga su escoba el asfalto  
Feliciano el triste que callado está...  
...Y al llenar la carretilla  
Feliciano bota toda su esperanza en el basurero  
Y se va para su casa  
Y levanta el niño que duerme en el suelo...  
Porque Feliciano sabe  
Que en sus brazos tiene un instrumento nuevo*

*Fragmento de la canción Feliciano el Triste  
Autor: Pablus Gallinazus*



**E**n las grandes ciudades los nombres de las personas son tragados por un anonimato insaciable. Los seres humanos, para engañarse y no sentir que el mundo los ha engullido del todo, defienden la esperanza de ser al menos un número o una estadística, pero él es mucho más radical y por eso suele decir que la gente en la ciudades son bultos caminando, empujados o pisoteados por otros bultos. Es por eso cada día hace su trabajo rápido y casi sin mirar los ojos de las personas que se cruzan todo el tiempo frente a él.

Estos días su trabajo es mucho más complicado, porque más de treinta y cinco mil personas de más de ciento ochenta países del mundo han llegado a la urbe a la que brinda su trabajo. La basura estos días tiene caracterís-

ticas poco comunes, por todos lados encuentra papeles que hablan de un gran evento mundial al que han llamado Habitat III y del derecho del hombre a las ciudades y de algo que llaman Desarrollo Sostenible. Son tantas voces en tantos idiomas que lo hacen sentirse extranjero en su propia ciudad, por eso detiene su trabajo y busca una esquina de un parque donde sentarse y cerrar los ojos.

Cuando cierra los ojos su memoria encuentra la imagen de la casa en campo a los filos de la ciudad donde viajó innumerables veces en su niñez y hasta ahora lo hace, pero con la nostalgia de quien quiere encontrar el recuerdo que dejó perdido cuando lo determinaron animal urbano. Aunque vive en esta ciudad recuerda a su abuelo que tenía el mismo oficio que él, cuando niño su padre le



tomaba de la mano y viajaban para visitar al anciano que vivía tan cerca pero tan afuera de Quito. En el viaje, de a poco, la ciudad iba agonizando conforme el campo nacía y mientras más se acercaban donde vivía el abuelo ellos dejaban de ser menos bulto y volvían a ser cada vez más personas, como aquellas a quienes se las recuerda y se las añora, mientras más cerca del abuelo más nombre propio tenían y el encuentro con aquel hombre viejo era siempre una fiesta de alegría memorias, vida y cuentos tan inverosímiles que era imposible suponer que eran irreales.

La casa donde vivía el abuelo era humilde como él, la sombra del alero mínimo de un tejado de barro viejo cubría a una banca donde el viejo oteaba el horizonte como esperado el regreso, efímero y corto, del hijo que hace pocos años partió seducido por el brillo de la ciudad. Con el tiempo, a los esporádicos retornos del hijo hacia el hogar del padre se sumó el nieto, hipnotizado recorría esa casa extraña llena de tesoros escondidos en los rincones más oscuros, mientras el abuelo ensayaba contarle los sueños que no alcanzó a soñar. Seguramente estas palabras del abuelo, contadas en la primera infancia le crearon cuando niño esa rara condición de trabajador altivo de un oficio tan necesario como humilde, porque aún recuerda cuando

el abuelo le pidió al hijo que le ayude a barrer el cuarto donde los recibía para que la conversación sea más fácil y los recuerdos puedan ser más gratos y puros para el alma. Él recuerda que quiso ayudar a su abuelo y cogió una extraña escoba hecha con ramas de plantas olorosas para intentar limpiar ese cuarto, el abuelo tomó su mano y detuvo su trabajo para contarle que el barrer es un ejercicio no sólo de limpieza de lo físico sino del alma de las personas y las cosas. Las casas, como las personas, guardan recuerdos y la basura es en ellas como los sueños tristes que no permiten descansar, por eso le pidió al niño que siempre barra con dirección a la puerta de salida, para que los malos recuerdos, con los pesares que entrañan, encuentren el camino para abandonar el sitio y dejar en su lugar una paz ligera y fácil de sentir.

Durante la niñez el abuelo le contaba al nieto de su trabajo diario en una ciudad que crecía pero no aprendía todavía a deshumanizarse. No amanecía el día y él ya estaba en las calles de ese Quito, con mucho frío pero ágil, inquieto, alegre, vestido con pantalón y camisa blanca, poncho rojo sujetado con una faja que la llamaba “chumbi”, un sombrero blanco; sus herramientas de trabajo eran únicamente una carretilla, una escoba y una voluntad in-

quebrantable de cumplir su labor de limpieza y sanación de la ciudad. El abuelo era un capariche y su trabajo tenía la misión de despejar las calles y ahuyentar los malos aires que circulan por ellas. Por eso su escoba no era la común y estaba armada con marco de ruda y otras hierbas solares que tienen el poder de restituir la energía en una ciudad que de a poco dejaba de entender lo evidente, lo que él quiso enseñar a su hijo pero terminó descubriéndolo su nieto.

Debió haber pasado un buen tiempo porque los rumores de voces en otros idiomas cambiaron. Cuando abrió los ojos y se puso de pie para retomar su labor cotidiana volvió a mirar personas que hablan en otras lenguas y desde todos los confines del mundo habían venido a contarnos como debería ser la ciudad que sueñan para sus hijos.

Para él es extraño entender como tantos hombres y mujeres con tan alta instrucción piensan a la ciudades como un derecho, sin tomar en cuenta que el derecho mayor que debería tener la gente para dejar de ser un bulto que deambula por ciudades antropófagas y pasar a ser un individuo relacionado con su presente y con sus sueños, es precisamente, su entorno y por ello con su gente. Ellos, la gente, pensarían entonces en el campo no sólo como la fuente de alimento sino como el origen de su memoria. Porque recordaba que era el campo donde había aprendido su abuelo, y él de su abuelo, a vivir siendo consecuente con su memoria y su relación con la ciudad sin dejar de ser la cultura de sus mayores y el legado de sus hijos.

Posiblemente este pensamiento fue el que lo llevó con su trabajo de limpieza hacia el centro histórico de su ciudad, allí barrió como acto de respeto y devoción la plaza inmensa de una iglesia, cuando terminó la tarea dejó sus utensilios de trabajo en la puerta y entró al templo donde encontró a una mujer que acariciaba los rostros de los ángeles que decoraban las columnas de la iglesia, les susurraba alguna frase incomprensible y reía luego. Cuando la mujer se dio cuenta de la presencia de ese hombre callado a sus espaldas volteó y le contó que cuando ella era niña su mamá trabajaba en su chacra en Cayambe y cada semana llegaba a la Quito cargada de verduras, tubérculos y hortalizas para vender sus productos a los quiteños, luego de la venta la llevaba a esta misma iglesia y le enseñaba a acariciar a los ángeles de la columnas, no para agradecerle el haber vendido todos los productos que había traído o para pedirle que le ayude con algún favor milagroso que le saque de la pobreza. Ella llegaba a mimar a los ángeles para hacerlos sonreír, porque estaba convencida de que cuando ella lograba hacerlos sonreír ellos irían a buscarla en la noche y le regalarían sueños de felicidad. Tal explicación le pareció tan verosímil como las leyendas de

diablumas y aruchicos de Ilumán que su mamá le contó cuando niño.

Realmente estos eran días extraños, tanta gente de tantas partes del mundo que venían a hablar de la grandes ciudades que soñaban y como el hombre debe prepararse para construirlas y vivir en ellas, mientras él todavía no alcanzaba a entender su relación con su pasado ni la herencia de memoria que le llegaban de todos los campos de su país.

Ya caída la tarde estaba en uno de los terminales terrestres de la ciudad viendo como llegaban y partían personas, con sus formas de hablar características, su forma de pensar, su alimentación, su música y sus sueños. Pensó que debería ser una gran ventaja el saber tantas cosas como los extranjeros que estaban de visita en el evento mundial de su ciudad, porque tal vez así pudiera saber cómo hacer que tantas personas de tantos lugares rurales de la tierra sueñen y vivan en una ciudad que los comprenda a todos en las diferencias que los hace complementarios, siendo ellos y no solamente objetos animados; siendo ellos desde su ruralidad, la que debería tener alguna institución cercana que les brinde una verdadera relación dignificadora con las grandes urbes, para poder sentirse orgullosos de su memoria y sus anhelos a construir que, seguramente, serán el complemento de otras personas con otros sueños.

Tal vez su condición de barrendero de ciudad que quiere ser grande le impida definitivamente entender estas cosas. Hoy solamente sabe que al finalizar el día volverá a su casa y podrá abrazar a su mujer, mañana y los días después de mañana enseñará a su hijo el idioma que la ciudad le obligó a olvidar, para que cuando crezca su niño pueda entender la vida de sus mayores y entonces ojalá pueda ese hijo suyo saber de ciudades tan inteligentes que no olvidan sus historias, ahora llegará y lo arrullará con la canción que su mamá aprendió de su abuela. Sabe que si lo hace bien mañana cantarán juntos el hombre de la ciudad y el del campo, porque hoy el nieto del capariche de toda la vida con su hijo en sus manos tiene un sueño nuevo, que podrá caminar tan lejos que nunca dejará de sentirse orgulloso de ser él mismo.

# EL CABALLO Y YO

Edwin Miño Arcos



*¿Murió Fidel Castro?  
No lo creo  
Deberían verificarlo... ¿saben  
por qué?  
Batista lo mató 8 veces  
La CIA 638 veces...  
En la cárcel dos veces entró  
un torturador a decirme que  
lo mataron sus compañeros  
por todo lo que robó a Cuba  
y la otra porque traicionó al  
Che...  
Él siempre se burló de la vida  
y de la muerte...  
Creo deben verificar...  
¿Saben por qué? Porque...  
Seres como él, como el Che o  
Mandela, nunca mueren...*

Gabriel García Márquez nos dice: “la vida no es la que uno vivió, sino la que uno recuerda y cómo la recuerda para contarla”<sup>1</sup>, o sea no importa cómo haya sido la historia sino cómo la recordamos y cómo la contaremos; un poco de esto pasa con esta historia.

Nunca te vi personalmente, muchas circunstancias determinaban que no coincidiáramos en los tiempos y en los mismos espacios, pero siempre estuve al tanto de lo que escribías, decías y hacías; todos los de mi medio te teníamos pendiente y allá por los ochenta, me recordaba con un compañero de armas durante una guardia nos preguntábamos como sería el día que muras. El Che ya estaba muerto cuando nacimos así que sabíamos de él, pero no lo vivimos; si parafraseamos a Marguerite Yourcenar “...el Che ya no estaba, y entre los Sandinistas y la llegada del nuevo siglo con revoluciones democráticas tú y los revolucionarios estuvimos solos...”<sup>2</sup>.

Viniste al Ecuador cuatro veces. Alguna vez estuve en tu tierra no muy “formalmente” y nunca pude verte; la primera vez que viniste en 1971, estaba muy joven para interesarme tu visita aunque ya tenía una pasión, la Liga de Quito. Mi país exiliaba al “Gran Ausente” cinco veces presidente de la república, y nos asomábamos a casi una década de dictaduras del mismo Velasco, una que se definió nacionalista revolucionaria y otra dictadura que se dice fue blanda; deberían preguntar qué tan blanda fue esa dictadura, por ejemplo a los obreros masacrados en Aztra en La Troncal, o a la familia de Abdón Calderón M., mandado a



*Visita de Fidel Castro a Ecuador, agosto de 1988  
Encuentro con el presidente Rodrigo Borja Cevallos*

asesinar por un ministro del régimen (¿solo por él?), o pregunten a la familia del revolucionario del MIR: un gigante (Fausto Vargas) que “amaneció ahogado” en el parque de La Alameda; pero así es la historia de las oligarquías.

La segunda vez, asumía el gobierno socialdemócrata de Rodrigo Borja con muchas expectativas más que certezas y si bien fue un oasis en el vorágine neoliberal represivo, no la pudo impedir ni se hicieron cambios sustanciales; realmente más de los mismos, solo que con otro estilo; mientras tanto, un grupo de revolu-

cionarios reunidos en una conferencia nacional guerrillera debatíamos el futuro de la democracia en armas.

La tercera, viniste a visitar a tu gran amigo y un pro-Cuba de primera como Oswaldo Guayasamin, quien les recuerda a las oligarquías ecuatorianas que ese indio es el mejor exponente de la plástica ecuatoriana.

Por último, viniste para ser parte de la gran decepción y traición de Lucio Gutiérrez, tal vez creíste que podría ser otro coronel Chávez. No. Ni a la suela de los zapatos; ya el germen de la traición lo tenía en la

<sup>1</sup>GARCÍA, Gabriel. VIVIR PARA CONTARLA. Grupo Norma. 2002.

<sup>2</sup>YOURCENAR, Marguerite. Memorias de Adriano. Frase atribuida a Flaubert “Los dioses no estaban ya, y Cristo no estaba todavía, y de Cicerón a Marco Aurelio hubo un momento único en que el hombre estuvo solo”. Editorial Sudamericana. 1971



misma segunda vuelta y lo concretó en sus más de tres años de gobierno. Traicionó a los indios, a los trabajadores, y nos inspiró el “fuera todos” que pudimos cumplirlo hasta sacarlo para que ojalá nunca más regrese. Claro, nunca coincidimos en el mismo espacio, y nunca te pude ver pero siempre te seguí y te creí, como por ejemplo:

Lo optimista que eras cuando luego del desembarco del Granma murieron más de la mitad de tus combatientes; encontraste unas pocas armas y proclamaste que ganarán la guerra; para cualquiera podría ser un acto de locura o de motivación barata para que tú gente no caiga en el pesimismo. Creo que es mucho más que eso, que en el enfrentamiento diario de un guerrillero es necesaria

la motivación, pero es producto del real análisis de las condiciones objetivas y subjetivas; cuando creemos que la vía armada es la última opción es porque realmente vemos que es imposible frenar la arremetida de las oligarquía por medios pacíficos o por medios de la resistencia social, paros, huelgas, comunicados, movilizaciones, etcétera; son precisamente las condiciones objetivas las que determinarán la forma y la intensidad de la lucha. No tomamos las armas por algún complejo psiquiátrico o por ser perturbados o por razones de sobrevivencia económica; lo hacemos —en primera instancia— por el agotamiento de las otras formas de lucha, es decir, son las condiciones de la sociedad y sobretodo de la clase dirigente (oligarquía) la que determi-

na la forma de lucha; esto, desde las condiciones objetivas de la sociedad. Pero no son suficientes, deben estar acordes las condiciones subjetivas de la sociedad, que esa conclusión de la única vía: la armada, no sea sólo un análisis grupal, sobretodo de grupos intelectuales de izquierda sino que la sociedad y sus clases marginales no vean opciones en el sistema vigente y que se trabaje en la formación de la conciencia popular para organizar la sociedad.

Una guerrilla no surge porque un grupo de iluminados lo proponen. Tienen que coincidir en la temporalidad, las condiciones objetivas y subjetivas. Pero así como se hacen las cosas se pueden deshacer; la entrega de armas, el cese del conflicto armado, tampoco son decisiones de un grupo de iluminados, sino que existan las condiciones objetivas de nuevas formas de lucha (es lo que pasa en Colombia hoy en día) donde los grupos insurgentes creen que pueden hacer la política por medios pacíficos, generalmente esto se logra en lo que denominamos equilibrio estratégico en el marco de la Guerra Popular Prolongada. Quienes creen que lo que hoy hacen las FARC es una traición al pueblo colombiano o, por el otro lado, quienes creen que han derrotado a las FARC, están igual de perdidos en la historia y sus realidades; hoy las condiciones de lucha han cambiado, es el momento de silenciar los fusiles y abrir paso a la organización social de Colombia, enfrentar con movilizaciones los planes de la oligarquía colombiana y, claro, también si es posible en elecciones; construir el poder popular desde otras formas de lucha. Hay que ser dialécticos en el análisis de las condiciones sociales, hoy es el tiempo de la organización y no de las armas. Ojalá nunca más vuelva a ser el tiempo de las balas.



*Fidel Castro firma como primer ministro de Cuba el 16 de febrero de 1959.*



*Castro en su visita a Estados Unidos en abril de 1959.*

Así que tú optimismo no era motivación barata, sabías que en Cuba contra Batista no había alternativa a la lucha armada, que Cuba estaba lista para la construcción de una vanguardia armada que enfrentaría al tirano; en esto no podías saber cuándo ganarías, pero sabías que ganaría el pueblo cubano. Son tan especiales las condiciones en estos temas que el número de combatientes no es el único determinante sino que otras acciones pueden tener más peso en la definición del triunfo, por ejemplo: en el de la revolución nicaragüense, solo un año antes se juntaron las tres tendencias y el mejor ejército de Centroamérica, y con apoyo norteamericano no les duró un año la resistencia a toda la guerrilla unificada,

pero llegar a ese día de 1978 requirió mucha madurez, mucho tiempo, y también muchos muertos. El francés Régis Debray nos dice sobre la guerrilla cubana: “El primer ataque a una guarnición se hizo con treinta guerrilleros. Al cabo de dieciséis meses había ciento cuarenta rebeldes. Ochocientos invadieron la isla a fines de 1958, y en el momento de la entrada en la Habana el ejército rebelde no llegaba a tres mil hombres (de los cuales mil quinientos reclutados en el último mes)”.

Ya estaba en el orden de grandeza microscópica de los libertadores. Un abogado se había apoderado de un país de siete millones de habitantes con los efectivos de una compañía, y un insolente Bolívar, de un continen-

te de treinta millones de habitantes, en 1811, con un regimiento. Todo sería pues “en las orillas misteriosas del mundo occidental”, ¿cuestión de voluntad y de táctica? Todo no, pero sí mucho. Desde la conquista hasta los nuevos zapatistas es una constante; en las Indias Occidentales, esta desproporción (entre la pequeñez en las causas y la enormidad de los efectos)<sup>3</sup>. La historia, la teoría y la praxis, están de nuestra parte, de parte de los pueblos, por eso te reconozco un optimista.

Te creo. Porque cuando dijeron que eras un traidor de tus amigos y fusilaste al general Ochoa<sup>4</sup>, el mundo te pidió lo perdones; sabías como todos quienes alguna vez están entre la encrucijada del ejemplo para el futuro

<sup>3</sup>DEBRAY, Régis. Alabados Sean Nuestros Señores. Página 82. Plaza Janés. Barcelona. 1999.

<sup>4</sup>Arnaldo, Tomás Ocho, general cubano, combatiente de la revolución y en las misiones internacionales de Angola, acusado de ser parte de una cadena de contrabandistas y narcotraficantes que utilizaban la isla para actividades ilícitas con el cartel de Medellín. Fusilado junto a tres compañeros más el 13 de julio de 1989.

y la debilidad de la coyuntura, que esta decisión traería consecuencias graves al proceso; una decisión dura, en esas condiciones nunca habrá decisión fácil, muchos intelectuales –a quienes aún admiro y leo– dijeron: “hasta aquí llegamos”, y dignamente te retiraron el apoyo y no te volvieron a defender, pero tampoco te atacaron –por supuesto ese no fue el caso de Mario Vargas Llosa quien te seguirá dedicando análisis contrarios por algún tiempo más–; pero hubo los de largo plazo como el Gabo, que se fue antes de ti un 17 de abril de 2014, o Guayasamín (muerto un 10 de marzo de 1999, que te creyeron y te siguieron hasta el final; hoy recuerdo la frase magistral de Albus Dumbledore, en “Harry Potter y la Piedra Filosofal”, decía: “se necesita mucho valor para enfrentar a los enemigos, pero se necesita mucho más valor para enfrentar a los amigos”... son pocos los que entienden que un proceso revolucionario está por encima de nosotros y de los amigos o familiares, un guerrillero lo primero que hace es renunciar –en nombre de lo que cree– a la familia y a los amigos. Te repito, eso pocos entienden.

Te creo porque cuando dijeron que eras come-curas, seguramente igual que todos nosotros lloraste la prematura muerte del cura-guerrillero del ELN Camilo Torres, un 15 de febrero de 1966 al ir tras el fusil; porque recordarás que la tarea de un guerrillero en su primer combate era proveerse del arma del enemigo; tal vez se hubiese aprovechado más políticamente su imagen y sus dotes de organizador; pero este hecho marcó un punto de quiebre, los guerrilleros no se comían a los curas, eran los ejércitos oligárquicos los que los



*Histórico discurso de Fidel Castro ante la ONU  
26 de septiembre de 1960*

mataban y seguirán haciéndolo como a las monjas en el Salvador<sup>5</sup>, o a monseñor Oscar Arnulfo Romero, y sobre todo se desató una corriente llamada la “teología de la liberación” que a partir del análisis del Concilio Vaticano II, determinó que las causas de la pobreza extrema y explotación no debían ser soportadas por los creyentes católicos y asumir la “opción preferencial para los pobres”.

Te creo. Porque fuiste “internacionalista”, o mejor dicho te acusaban de querer exportar la guerrilla cubana a otros países; nunca entendieron ni entenderán que las condiciones objetivas y subjetivas de un proceso revolucionario están marcadas por su singularidad de acuerdo a la región, zona, país, inclusive provincia o cantón. Con la visión del neoliberalismo creyeron que se puede homogeneizar a las sociedades y que la guerrilla cubana se podría implementar en cualquier país; esa experiencia la pagó el CHE con su vida, lo que hizo fue no adaptar a tiempo su ejército y su estrategia a las demandas de la revolución boliviana; el internacionalismo se basaba en ese principio marxista del manifiesto comunista “¡PROLETARIOS DEL MUNDO, UNÍOS!”; pero no decía uníos y sigan el ejemplo de la revolución Bolchevique, o de la Gran Marcha de Mao, peor sigan a la guerrilla de la Sierra Maestra de Cuba. Decía, compartamos nuestra lucha, nuestra experiencia, inclusive nuestras guerrillas pueden ser una escuela de entrenamiento práctico para otros grupos en surgimiento, como fue el M-19 de Colombia y varias agrupaciones guerrilleras colombianas para grupos de Ecuador y otros países. Un logro efímero que marcó una viabilidad de unidad fue el “Batallón América”, combatió en Colombia y sobre todo incluyó al M-19, AVC y Túpac Amaru de Perú.

<sup>5</sup>El 2 de diciembre de 1980 Las religiosas norteamericanas Ita Ford, Maura Clarke, Dorothy Kazel y Jean Donovan, son violadas y asesinadas por soldados de la Guardia Nacional tras salir del Aeropuerto Internacional de San Salvador.



No importa que hayas muerto entre otros, un día debía pasar. Hoy sé cómo es ese día, y creo que es normal; ya aportaste y cada día habrá que revisar tu vida y tus escritos, algo parecido a las novelas del Gabo, cada año que se relee Cien años de soledad algo nuevo se encuentra. Te llamaban “caballo”. Juan Gelman decía que “Fidel cabalga sobre Fidel”, tal vez eres el caballo que más aportó para la historia: Te mueres a tiempo para servir de ejemplo no solo en caso que un día (nunca deseado) toque volver a las armas; sino por tu imaginación y metodología de análisis para estas nuevas eras donde la construcción del socialismo es una tarea complicada y siempre pendiente.

# Asamblea de prefectos Eligió directorio del CONGOPE



**L**os y las prefectos/as provinciales, reunidos en Asamblea General, eligieron a las nuevas autoridades que dirigirán el Consorcio de Gobiernos Autónomos Provinciales del Ecuador (CONGOPE) para el período 2016-2019.

El Ing. Geovanny Benitez Calva, Prefecto Provincial de Santo Domingo de los Tsáchilas con la finalidad de fortalecer la unidad de las 23 Prefecturas, mocionó a la Asamblea una lista única, misma que fue acogida y respaldada por la Asamblea, procediendo a tomar votación a los 19 Prefectos y Viceprefectas presentes.



La nueva Directiva del CONGOPE y los delegados ante diferentes Organismos e Instituciones del Estado para el periodo Diciembre 2016 - Mayo 2019, quedo conformada de la siguiente manera:

### **COMISION EJECUTIVA:**

|                        |                                                                  |
|------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Presidente:</b>     | Ec. Gustavo Baroja Narváez, Prefecto Provincial de Pichincha     |
| <b>Vicepresidente:</b> | Ing. Rafael Dávila Egüez, Prefecto Provincial de Loja            |
| <b>Primer Vocal:</b>   | Ing. Marco Troya Fuertes, Prefecto Provincial de Los Ríos        |
| <b>Alternó:</b>        | Dr. Sergio Chacón Padilla, Prefecto Provincial Napo              |
| <b>Segundo Vocal:</b>  | Ing. Pablo Jurado Moreno, Prefecto Provincial Imbabura           |
| <b>Alternó:</b>        | Ab. Mariano Curicama Guamán, Prefecto Provincial Chimborazo.     |
| <b>Tercer Vocal:</b>   | Ing. Patricio Cisneros Granizo, Prefecto Provincial Santa Elena. |
| <b>Alternó:</b>        | Ab. Guadalupe Llori Abarca, Prefecta Provincial Orellana         |
| <b>Secretario:</b>     | Dr. Edwin Miño Arcos, Director Ejecutivo CONGOPE                 |

### **DELEGADOS DE LOS GADS PROVINCIALES ANTE DIVERSOS ORGANISMOS E INSTITUCIONES DEL ESTADO**

#### **CONSEJO CONSULTIVO DE DESARROLLO PRODUCTIVO Y COMERCIO EXTERIOR**

|                   |                                                            |
|-------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Principal:</b> | Ing. Mariano Zambrano Segovia, Prefecto Provincial Manabí. |
| <b>Alternó:</b>   | Ing. Lucía Sosa Robinzon, Prefecta Provincial Esmeraldas.  |

#### **CONSEJO NACIONAL DE SALUD, CONASA**

|                   |                                                                     |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Principal:</b> | Mgs. Marcelino Chumpi Jimpikit, Prefecto Provincial Morona Santiago |
| <b>Alternó:</b>   | Ab. Antonio Kubes Robalino, Prefecto Provincial Pastaza.            |

#### **CONSEJO CONSULTIVO DE TURISMO**

|                   |                                                                    |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------|
| <b>Principal:</b> | Ing. Guillermo Herrera Villarreal, Prefecto Provincial Carchi.     |
| <b>Alternó:</b>   | Soc. Salvador Quisphe Lozano, Prefecto Provincial Zamora Chinchipe |

#### **COMISIÓN NACIONAL DE COORDINACIÓN DEL SISTEMA DESCENTRALIZADO GESTIÓN AMBIENTAL**

|                   |                                                                                  |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Principal:</b> | Dr. Sergio Chacón Padilla, Prefecto Provincial Napo.                             |
| <b>Alternó:</b>   | Ing. Geovanny Benítez Calva, Prefecto Provincial Santo Domingo de los Tsáchilas. |

#### **CONSEJO DIRECTIVO DE LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL, CODCI**

|                   |                                                             |
|-------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Principal:</b> | Ab. Mariano Curicama Guamán, Prefecto Provincial Chimborazo |
| <b>Alternó:</b>   | Ing. Paúl Carrasco Carpio, Prefecto Provincial de Azuay     |

#### **SERVICIO NACIONAL DE CONTRATACIÓN PÚBLICA, SERCOP**

|                   |                                                       |
|-------------------|-------------------------------------------------------|
| <b>Principal:</b> | Ing. Guillermo Herrera, Prefecto Provincial Carchi    |
| <b>Alternó:</b>   | Sr. Guido Vargas Ocaña, Prefecto Provincial Sucumbios |

#### **CONSEJO CONSULTIVO CIUDADANO**

|                   |                                                            |
|-------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Principal:</b> | Lic. Jimmy Jairala Vallazza, Prefecto Provincial de Guayas |
| <b>Alternó:</b>   | Ing. Esteban Quirola Bustos, Prefecto Provincial El Oro.   |

#### **CONSEJO CIUDADANO SECTORIAL DEL MINISTERIO DE ELECTRICIDAD Y ENERGÍA RENOVABLE**

|                   |                                                        |
|-------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Principal:</b> | Dr. Santiago Correa Padrón, Prefecto Provincial Cañar  |
| <b>Alternó:</b>   | Dr. Jorge Guamán Coronel, Prefecto Provincial Cotopaxi |



**CONGOPE**  
Consortio de Gobiernos  
Autónomos Provinciales  
del Ecuador



Las provincias somos el Ecuador

[www.congope.gob.ec](http://www.congope.gob.ec)



/congope



/congopeEcuador



/user/congope